

ترجمه کتاب انگلیسی برای دانشجویان مهندسی پزشکی

درس اول

بخش ۱: الکتروموایوگرافی (ثبت تغییرات پتانسیل الکتریکی عضله)

الکتروموایوگرافی روش ثبت پاسخ های الکتریکی (پتانسیل عمل) ای است که توسط عضله، یعنی نتایج انقباض ارادی و یا فعالیت های غیر ارادی بافت ماهیچه، و یا پاسخ به تحريك عصبی که ماهیچه را تغذیه میکند، تولید میشود. کاربرد اصلی الکتروموایوگرافی در فیزیولوژی اعصاب بالینی است ولی همچنین شامل حرکت شناسی (مطالعه حرکت اندام و عضوها) و پیش بینی سیگنال های کنترل برای ابزار های پروتزی (اندام های مصنوعی) است.

یک سیستم ثبت یا الکتروموایوگراف (شکل ۱-۱) شامل الکترود های متصل شده به بیمار، تقویت کننده های امپدانس بالا، اسیلوسکوپ نمایشگر، یک بلند گو، و در بیشتر موارد، یک ابزار ثبت نمودار میباشد که یک الکتروموایوگرام (EMG) را تولید میکند. یک مولد پالس جریان یا ولتاژ نیز اجازه ای تحريك خارجی اعصاب را فراهم میکند.

دو نوع اصلی الکترود هایی که در الکتروموایوگرافی بالینی استفاده میشوند: الکترود های سوزنی، که از طریق پوست به داخل عضله وارد میشود، و الکترود های سطحی، که روی پوست قرار میگیرند (شکل ۲-۱). دامنه و شکل پتانسیل های عمل استخراج شده (شکل ۳-۳) به وضعیت الکترودها، تعداد بافت های ماهیچه های فعال، و فاصله ای بین الکترود ها و بافت های ماهیچه بستگر دارد. الکترودهای سوزنی تک بافت نازک، پتانسیل های عمل را تنها از بافت های غضلانی خیلی کمی ثبت میکنند (شکل ۲-۱ a). الکترود های سوزنی متحدمالمرکز بزرگتر (شکل ۲-۱ b) معمولاً بیشتر در کاربردهای بالینی مورد استفاده قرار میگیرند، میتوانند از حدود ۵۰ تا ۲۰۰ بافت ماهیچه ای ثبت به عمل بیاورند. یک الکترود سطحی (شکل ۲-۱ c) قادر به ثبت از تمام ماهیچه ها یا بخش بزرگی از قسمت های وابسته به هم میباشد.

شکل ۲-۱ انواع اصلی الکترود های مورد استفاده در الکترو موایوگرافی: (a) الکترود سوزنی تک بافت (b) الکترود سوزنی متحدمالمرکز مورد استفاده در الکتروموایوگرافی بالینی، و (c) الکترود سطحی (روکش نقره، با ضخامت ۰.۱ میلیمتر)

شکل ۳-۱ مثال هایی از پتانسیل عمل های ثبت شده با (a) الکترود سوزنی تک بافت، (b) الکترود سوزنی متحدمالمرکز، و (c) الکترود سطحی.

ثبت پتانسیل های عمل نیازمند تقویت کننده های تفاضلی با امپدانس ورودی بالا، و نرخ خذف قسمت مشترک بالا، و نویز پذیری کم میباشد. پهناهی باند فرکانسی تقویت کننده باید در محدوده ۲۰ کیلوهرتز متغیر باشد. بعضی از الکتروموایوگراف ها شامل پیش تقویت کننده هایی هستند که از الکترود های بیماران در مقابل سکون انرژی

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

اصلی دستگاه حفاظت الکتریکی میکنند، بنابراین سیگنال های تداخل یافته ای ناخواسته کاهش پیدا میکنند(یعنی از منبع تغذیه ای اصلی) و اینمی بیمار افزایش پیدا میکند. سیگنال تقویت شده روی اسیلوسکوپ نمایش داده میشود و بلند گو را راه اندازی میکند. در کاربرد های بالینی سیگنال های صوتی میتوانند به اندازه ای سیگنال های نمایش داده شده مفید باشند. تحریک کننده ای عصبی موجود در الکترومايوگراف، پالس های ولتاژ و جریان با دامنه ای متغیر(به ترتیب ۰ تا ۴۰۰ ولت و ۰ تا ۱۰۰ میلی آمپر) و با پهنه ای متغیر(۰.۰۵ تا ۱ میلی ثانیه) تولید میکند. تحریک کننده ای خارجی با جاروب اسیلوسکوپ همزمان هستند و مبدل اش به منظور کاهش تحریکات ناخواسته ای در نتیجه هدایت پالس محرک از طریق مایع بافتی، برای فراهم کردن امنیت بیشتر برای بیمار، متصل شده است.

ثبت های دائمی روی ثبت کننده های فرابنفس یا الکترواستاتیک تولید میشوند. برای بسیار از کاربرد ها ذخیره ای کوتاه مدت(که بوسیله ای ذخیره ای اسیلوسکوپ فراهم میشود) کافی است. نمایش پتانسیل های عمل ممکن است سپس اندازه گیری شوند یا از روی نمایشگر اسیلوسکوپ عکس پلوروید گرفته شود.

بیشتر الکترومايوگراف ها اکنون ثبت های دیجیتال و محدوده ای امکانات اندازه گیری را از یک متوسط گیر سیگنال به یک سیستم بر اساس میکروپروسسور ترکیب میکنند، که این می تواند پتانسیل های عمل را ثبت و بررسی کند.

بخش ۱ تمرين های درگ مطلب

الف) درست یا نادرست بودن جملات زیر را علامت بزنید

(۱) الکترومايوگرافی شامل تهییه ای سیگنال های کنترل برای ابزار های پروتز میباشد=درست

(۲) یک مولد پالس جریان برای اجازه ای تحریک داخلی اعصاب فراهم میشود=نادرست

(۳) الکترود های سوزنی روی پوست قرار میگیرند=نادرست

(۴) الکترودهای سوزنی تک بافت میتوانند از حدود ۵۰ تا ۲۰۰ بافت عضله ثبت کنند=نادرست

(۵) تحریک کننده ای عصب پالس های جریان با دامنه ای متغیر و پهنه ای متغیر تولید میکند=درست

(۶) سیگنال تقویت شده روی اسیلوسکوپ نمایش داده میشوند و ابزار ثبت نمودار را راه اندازی میکند=نادرست.

ب) گزینه ای درست را انتخاب کنید

(۱) تکنیک ثبت پتانسیل های عمل تولید شده بوسیله ای عضلات..... نامیده میشود

(a) الکتروانسفالوگرافی

(b) الکترومايوگرافی=درست

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(c) الکترو کار دیوگرافی

(d) الکترو رتینوگرافی

۲) دامنه و شکل پتانسیل های عمل استخراج شده بستگی دارد به.....

(a) شکل عضلات، تعداد بافت های عضله ای فعال و فاصله ای بین الکترود ها و بافت های عضلات

(b) شکل الکترود ها، تعداد بافت های عضله ای فعال و فاصله ای بین الکترود ها و بافت های عضلات=درست

(c) شکل الکترود ها، تعداد بافت های عضله ای فعال و فاصله ای بین الکترود ها و تقویت کننده

(d) شکل تحریک کننده ها، تعداد بافت های عضله ای فعال و فاصله ای بین الکترود ها و بافت های عضلات

۳) ثبت کننده های دائمی بر اساس فرابنفش یا الکترواستاتیک تولید می شوند

(a) تقویت کننده ها

(b) تحریک کننده ها

(c) الکترود ها

(d) ثبت کننده ها=درست

۴) الکترود های قادر به ثبت از همه ای عضلات یا بخش بزرگی از قسمت های وابسته می باشد.

(a) سطحی=درست

(b) سوزنی متعددالمرکز

(c) سوزنی تک بافت

(d) سوزنی

۵) سیستم بر اساس میکروپروسسور میتواند پتانسل های عمل را.....

(a) آشکار سازی و بررسی

(b) تولید و ذخیره

(c) تولید و نمایش

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(d) ذخیره و بررسی=درست

(e) مطالعه ای حرکت عضو ها..... نامیده میشود

(a) فیزیولوژی عصبی

(b) حرکت شناسی=درست

(c) فیزیو لوزی

(d) عصب شناسی

(پ) سوالات زیر را بطور کلی پاسخ دهید.

(۱) کاربرد اصلی الکترومایوگرافی چیست؟(جواب ص ۱ خط ۴ تا آخر پاراگراف)

(۲) الکترومایوگراف شامل چه چیزهایی است؟(ص ۱ پاگراف دوم تا وسط خط ۴)

(۳) ثبت پتانسیل های عمل به چه چیزهایی نیاز دارد؟(ص ۲ جواب ۲ خط آخر)

(۴) فایده ای استفاده از پیش تقویت کننده در الکترومایوگراف چیست؟(ص ۳ آخر خط ۲ تا ابتدای خط ۵)

(۵) برای کم کردن تحریک مصنوعی و فراهم آوردن امنیت بیشتر برای بیمار چه کارهایی باید انجام داد؟(ص ۳ خط ۱۰ تا آخر پاراگراف)

بخش ۲ تمرین های زبان

الف) بهترین گزینه را انتخاب کنید

(۱) کلمه ای "ارادی" در متن به معنی..... است

(a) انجام کاری با تمایل بدون مجبور شدن=درست

(b) انجام بدون عمد

(c) تولید بدون میل

(d) انجام بدون هیچ منظوری

(۲) یک تقویت کننده وسیله ای است که.....

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(a) دریافت امواج صوتی و تغییر آنها به امواج الکتریکی

(b) قوی ساختن جریان الکتریکی یا توان=درست

(c) دریافت صدا ها و انتقال آنها بر روی یک فاصله ی دیگر

(d) انرژی الکتریکی را به صدا تبدیل میکند

(۳) "همزمان سازی" که در متن استفاده شده است یعنی.....

(a) برای ثبت با سرعت یکسان=درست

(b) برای فراهم کردن یک ولتاژ بالا

(c) برای اندازه گیری طول یک جریان الکتریکی

(d) برای رخ دادن در یک زمان

(۴) کلمه ی "آرتیفیکت" که در متن استفاده شده است بهترین توصیف..... است

(a) یک پاسخ مصنوعی=درست

(b) یک فرایند ارادی

(c) یک محصول مصنوعی

(d) یک فعالیت غیر ارادی

(۵) الکترود های سوزنی هم مرکز..... دارند

(a) موتور یکسان

(b) یک مرکز مشترک =درست

(c) یک مرکز متفاوت

(d) یک دامنه ی مشترک

ب) قسمت های خالی را با کلمه ی مناسب پر کنید

(۱) به کار بردن

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(a) شدت و فرکانس القای ناهنجاری بستگی به کاربردهای آن دارد.(applying)

(b) کاربرد اصلی اسکن استخوان در بررسی برای جداسازی تومورهای بدخیم از استخوان است(application)

(c) بیومکانیک یک شاخه از زیست شناسی است که مهندسان مکانیک برای مطالعهٔ اندام‌های زنده بکار میبرند(applied)

(2) تفاوت

(a) در اینجا همچنین یک اختلاف در محدودهٔ فرکانسی بین صداهای نرمال و غیر نرمال قلب وجود دارد.(different)

(b) خون حاوی مایعی است که پلاسمانا نام دارد، که ۳ نوع المان‌های مختلف یا سلول‌های خونی در آن وجود دارد.(different)

(c) بطور بالینی، پتانسیل‌های میدانی با استفاده از بهره‌ی بالا، امپدانس ورودی بالا، پیش تقویت کننده‌های تفاضلی با قابلیت حذف مد مشترک، و تقویت کننده‌ی با نویز پایین، ثبت میکنند.(differential)

(3) اندازه

(a) اندازه گیری چگالی استخوان نیازمند یک موج هم انرژی از فوتون هاست(measurement)

(b) تلاش‌هایی برای اندازه گیری ضخامت لایه‌های دندان انجام شده است(measuring)

(c) اندازه گیری فشار خون میتواند به شرح سودمندی قلب در پمپاژ خون و مقاومت محیطی انتشار کمک کند(measurment)

(4) تولید

(a) تابع انتقال کلی المان‌های خطی در یک سری متصل میشوند محصول تابع انتقال برای المان‌های فردی است.(producte)

(b) ترکیبات زیادی از المان‌های غیر خطی میتوانند تولید شوند، همه‌ی توابع انتقال خطی مورد نیاز هستند.(produced)

(5) داخل

(a) فیلتر‌ها بطور مکرر به درون سیستم بینایی وارد میشوند تا پراکندگی نیروی تابش و طول موج را کنترل کنند.(inserted)

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(b) آزمایشات بینایی از درون اندام های توخالی بدن بوسیلهٔ وارد کردن ابزار های روشن کننده، معمولاً از طریق راه های طبیعی آندوسکوپی نامیده میشود.(insertion)

پ) قسمت های خالی را با کلمات مناسب پر کنید

۱ disadvantages اشکال = حساس sensitive (۲) area ناحیه =

۳ multipolar = چند قطبی regions (۴) inserted = داخل کردن منطقه =

۵ employed = پتانسیل ها potential (۶) needle = سوزن

یکی از معایب ثبت EMG با استفاده از الکترود های سطحی مناسب این است که آنها میتوانند فقط برای عضلات سطحی مورد استفاده قرار گیرند و به فعالیت های الکتریکی بر روی یک منطقهٔ وسیع حساس هستند. چندین نوع الکترود داخلی از تک قطبی، دو قطبی و چند قطبی بطور مشترک در الکترومايوگرافی برای ثبت از عضلات عمیق و واحد های تک موتور) ها استفاده میشوند. سه نوع از الکترود ها بطور عمومی فعالیت های محلی را از مناطق کوچکی در امتداد عضله ثبت میکنند که اینها وارد عضله میشوند. اغلب یک الکترود سوزنی تک قطبی نوک تیز ساده میتواند برای ثبت پتانسیل ناحیه SMU حتی در هنگام انقباض ارادی قوی مورد استفاده قرار گیرد. ثبت های دو قطبی نیز شامل اینها میشوند.

ت) پاراگراف های زیر را مرتب کنید

(a) بافت های ترکیب کنندهٔ واحد حرکتی درازای دسته های آزاد در امتداد عضله گسترش میدهند.

(b) عضلات اسکلتی از لحاظ وظیفه بر اساس موتور حرکتی منظم شده اند.

(c) در مقطع عرضی ، با وجود این، بافت های گیرندهٔ موتور حرکتی، نسبت به بافت های دیگر موتور های حرکتی پراکنده هستند.

(d) موتور حرکتی کوچکترین واحدی است که میتواند توسط تلاش های ارادی فعال شود، در یک مورد همهٔ بافت های عضلهٔ تشکیل دهنده بطور همزمان فعال میشوند.

(e) بنابراین بافت های عضلانی ترکیب کنندهٔ واحد حرکتی تکی یک توزیع را تشکیل میدهند، منبع بیوالکتریک واحد در یک حجم هادی جاسازی شده است که شامل همهٔ بافت عضلانی دیگر، چه فعال و چه غیر فعال میباشد.

ترتیب جملات: d-b-e-a-c

بخش ۲

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

نکات بیشتر در مورد الکتروموایوگرافی

کاربرد های بالینی

بافت های عضله در واحد های وظیفه داری سازمان دهی شده اند که موتور حرکتی نامیده میشوند، که موتور حرکتی شامل یک نرون، آکسون و تغذیه کننده بی افت عضله است.(شکل ۱-۴). اندازه ای الکتروموایوگرافی از فعالیت موتور حرکتی و سرعت هدایت عصبی، بطور بالیتی در تحقیقات بیماری های عضلانی عصبی مورد استفاده قرار میگیرد.

شکل ۱-۴ شماتیک دیاگرام یک موتور حرکتی

در حالت استراحت، هیچ پتانسل موتور حرکتی (MUP) در حالت نرمال و عضله ای سالم تولید نمیشود، ولی دامنه ای کم، پتانسل عمل های کوتاه مدت(فیریلاسیون) ممکن است در عضلات بیمار، اگر بافت عضله منبع عصب خود را از دست بددهد، آشکار شود. وجود MUP های کوچک با بزرگ غیر طبیعی و یا درصد بالایی از MUP ها با حالت بالای ۴ شکل، همه حاکی از بیماری عصبی عضلانی است، هنگامی که انقباض عضلانی ارادی ضعیف کوتاه مدت تولید شود. فراوانی فعالیت موتور حرکتی در انقباض ارادی حداکثر به عنوان یک شاخص از عضله ای مکمل موتور حرکت استفاده میشود.

اندازه گیری سرعت هدایت عصبی در مشخص کردن کندی انتشار پالس های عصبی مورد استفاده قرار میگیرد. عصب در دو واحد جداگانه تحریک میشود، و زمان های بین تحریک و شروع پاسخ دهی عضله ای برانگیخته شده-دوره ای عکس العمل-اندازه گیری میشود. اختلاف دوره ای عکس العمل و فاصله ای بین دو بخش تعیین کننده ای سرعت هدایت عصبی است. تحریک مکرر عصب در فرکانس های ۳ تا ۱۰ هرتز، و یا بعضی وقت ها بالای ۵۰ هرتز برای تست انتقال عصبی عضلانی مورد استفاده قرار میگیرد.

الکتروموایوگرافی کمی

کمی سازی تغییرات کمی بر جسته در الکتروموایوگرافی متعارف مورد توجه قرار دارد. دامنه و طول ثبت MUP با الکترود های سوزنی متحدمالمرکز اندازه گیری میشوند.

الکترود تک بافت میتواند از دو بافت ماهیچه متعلق به موتور حرکتی یکسان ثبت شود. تغییر پذیری در فاصله ای زمانی-سی نظمی- بین پتانسیل های عمل از دو بافت ماهیچه اندازه گیری میشود. افزایش بی نظمی به علت معیوب شدن انتقال عصبی عضلانی و یا هدایت عصبی است. الکتروموایوگرافی تک بافت میتواند همچنین یک اندازه از چگالی عضله در موتور حرکتی بددهد.

تعداد موتورهای حرکتی در حال کار در یک عضله میتواند توسط یک روش کامپیوتری آنلاین تخمین زده شود. یک نمونه ای کوچک از موتورهای حرکتی بطور دائمی با افزایش شدت یک سری از تحریکات الکتریکی به عصب تغذیه

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

کننده‌ی ماهیچه جدید می‌شوند. ثبت‌های کامپیوتری MUP‌ها را جمع می‌کنند و با مقایسه‌ی بالاترین حد پتانسیل همل عضله‌ی بر انگیخته شده (پاسخ همه‌ی موتورهای حرکتی با هم) تعداد موتورهای حرکتی تخمین زده می‌شود. گسترش این روش اجازه میدهد تا MUP‌های نمونه بطور جزئی بررسی شوند. بعضی بیماری‌های عصبی عضلانی (یعنی بیماری‌های عصبی) نشان دهنده‌ی کاهش تعداد موتورهای حرکتی و نمایش تغییرات در پارامترهای MPU هستند.

در طول سال‌ها، یک تعداد از روش‌های خودکار برای تشخیص بیماری‌های عصبی عضلانی معرفی شدند. یک مثال آنالیز فرکانسی EMG است، که بوسیله‌ی آن یک سیگنال از طریق یک سری از فیلترهای الکترونیکی می‌گذرد و نتایج رسم شده بصورت یک هیستوگرام از فرکانس‌های توزیع شده است. روش دیگر یک طیف هموار را با استفاده از کامپیوتر دیجیتال فراهم می‌کند. بعضی پردازش‌های بیماری در عضلات با تغییر دادن طیف فرکانسی EMG نشان داده می‌شوند. روش دیگر اندازه‌گیری متوسط دامنه و تعداد تغییرات در علامت شیب EMG ثبت شده در کشش عضلانی ثابت می‌باشد. تعداد کمی از این روش‌های خودکار در الکترومایوگرافی بالینی با ارزش ثابت شده‌اند.

تعوین‌ها

الف) درست یا نادرست را علامت بزنید.

۱) در حالت استراحت، پتانسیل‌های موتور حرکتی توسط عضلات نرمال و سالم تولید می‌شوند=نادرست

۲) نقص در انتقال عصبی عضلانی یا هدایت عصبی نتیجه‌ی افزایش بی‌نظمی است=درست

۳) همه‌ی روش‌های خودکار کاربرد های بالینی با ارزشی برای الکترومایوگرافی فراهم می‌کنند=نادرست

۴) روش‌های خودکار برای تشخیص بیماری‌های عصبی عضلانی مورد استفاده قرار می‌گیرند=درست

۵) الکترود تک بافت میتواند از دو بافت عضلانی در امتداد دو موتور حرکتی مجزا ثبت کند=نادرست

۶) برای تست انتقال عصبی عضلانی، تحریک عصبی مکرر در فرکانس‌های ۳ تا ۱۰ هرتز استفاده می‌شود=درست

ب) جواب سوال‌های زیر را بنویسید

۱) موتور حرکتی چیست؟

۲) موتور حرکتی شامل چه چیزهایی است؟

۳) سرعت هدایت عصبی چه چیزی را معین می‌کند؟

۴) چگونه تعداد موتورهای حرکتی در حال کار در یک عضله تخمین زده می‌شوند؟

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

۵) روش های خود کار چه هستند؟

۶) پاسخ های عضلات برانگیخته شده چه نامیده میشوند؟

بخش ۳

الف) ترجمه‌ی متن

الکترود های داخلی

الکترود ها همچنین میتوانند درون بدن برای آشکار سازی پتانسیل های زیستی استفاده شوند. آنها میتوانند از الکترود های زیر پوستی گرفته شوند، که خود الکترود ها و یا سیم اتصال انها پوست را قطع کند، و یا آنها ممکن است الکترود های کاملاً داخلی باشند که اتصال آنها بصورت مدار الکترونیکی باشد مانند یک فرستنده‌ی رادیو تله مترا. این الکترود ها با الکترود های سطح بدن متفاوتند بطوری که رقابتی با رابط های الکتروولیت-پوست ندارند و وابسته به محدودیت هستند. در عوض، الکترود در روش لازم کاملاً توسط رابط الکترود الکتروولیت رفتار میکند. هیچ ژل الکتروولیتی برای نگه داری این رابط نیاز نیست زیرا مایع خارج سلولی موجود است.

در اینجا روش های متفاوتی از الکترود های سیمی و سوزنی پوستی وجود دارند. اساس الکترود سوزنی شامل سوزن جامد، معمولاً از فلز ضد زنگ با نوک تیز ساخته میشود. ساقه‌ی سوزن از نوع عایق با یک پوشش مثل عایق روغنی برآق است. فقط نوک آن در چپ آشکار میشود. یک سیم اتصال به انتهای دیگر سوزن متصل شده است، و اتصال بصورت کپسولی در یک توپ پلاستیکی برای محافظت از آن قرار دارد. این نوع از الکترود ها بطور مکرر در الکتروموایوگرافی مورد استفاده قرار میگیرند. هنگامی که در یک عضله‌ی خاص قرار داده میشود، بطور دقیق EMG را از آن عضله بدهست می‌آورد و سپس میتواند حرکت داده شود.

انواع گوناگونی از این نوع الکترود ها در بیمارانی که تحت عمل جراحی هستند برای مانیتورینگ ECG مورد استفاده قرار میگیرند. الکترود های شامل فولاد ضد زنگ زیر پوستی در هر عضو زیر پوست قرار داده میشوند. سیم های اتصال که با اتصال دهنده های خاصی به سوزن ها در توپ متصل شده اند، بیه الکترود ها برای کاردیوسکوپ وصل میشوند. این الکترود ها در جای خود باقی میمانند هنگامی که بیمار در مرحله‌ی جراحی است. اینها از میدان های جراحی جدا هستند. ژل الکتروولیت لازم نیست.

ب) ترجمه‌ی اصطلاحات:

۱) پتانسیل های زیستی ۲) دستگاه ثبت قلبی ۳) ژل الکتروولیت ۴) واسط الکتروولیت-پوست ۵) در کپسول گذاشتن

۶) مایع خارج سلولی ۷) زیر پوستی ۸) مدار های الکتریکی کاشته شده ۹) بی نظمی ۱۰) دوره‌ی عکس العمل

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(۱۱) واحد حرکتی (۱۲) بافت ماهیچه (۱۳) کشش ماهیچه (۱۴) هدایت عصبی (۱۵) بیماری عصبی عضلانی

(۱۶) صفحه نمایش (۱۷) الکترود زیر پوستی (۱۸) تحریک (۱۹) بصورت زیر پوستی (۲۰) ارادی

كلمات درس:

Electromyography=الکتریکی Recording Technique=ثبت کردن روش Muscle=عضله Generate=پتانسیل عمل Response=پاسخ Contraction=انقباض Result=نتیجه Either=هر دو Voluntary=ارادی Muscular=عضله ای Spontaneous Supplying=فرایند Supplying=فعالیت Stimulation=تحریک Activity=غیر ارادی Clinical Application=کاربردها Principal=عمده Neurophysiology=نروفیزیولوژی Kinesiology=حرکت شناسی Limb=عضو Provision=تهیه Employ=بکاربردن Movement=حرکت Control signal=سیگنال کنترل Prosthetic device=ابزار های پروتزی Consist of=شامل Signal=مقاومت بالا Electrode=الکترود Patient=بیمار High-impedance=متصل شده Amplifier=تقویت کننده Oscilloscope=اسیلوسکوپ Display=نمایش دادن Loudspeaker=بلندگو Chart=نمودار Produce=تولید کردن Electromyogram=الکترومایوگرام Pulse=پالس Current=جریان Voltage= ولتاژ Concentric=متعددالمرکز Distance=فاصله Fine=نازک Thereof=توانایی Capable=قابل وابسته Rejection=رد کردن Rate=نرخ Differential amplifier=نیازمند Pre-amplifier=پیش تقویت کننده Isolated electrically=حفاظت الکتریکی Rest=استراحت Preamplifier=پیش تقویت کننده Interference signal=سیگنال های ناخواسته Reducing=کاهش Unwanted=ناخواسته Safety=امان Main supply=منبع تغذیه اصلی Increasing=افزایش Audio=ایمی شنواز Safety synchronized=همزمان کردن Nerve stimulator=تحریک کننده عصبی Respectively=به ترتیب Swept=جاروب Couple=زوج Conduction=هدایت Tissue fluid=مایع بافتی Greater=بیشتر Storage=ذخیره Polaroid=کافی Photography=عکس برداری Short-term=کوتاه مدت Electrostatic=الکترواستاتیک Permanent= دائمی Ultraviolet=فرابنفش Storage=ذخیره Facilities=امکانات Incorporate=ترکیب کردن Base=بر اساس Riz=پردازنده Convenient=مناسب Advantage=مزیت Fine-tipped=نوک تیز Willing=تجاری Force=神通力

Main=اصلی Inserted=وارد کردن Skin=پوست Place on=قرار دادن Needle=سوزنی Configuration=وضعیت Depend=دامنه Shape=شکل Amplitude=وابسته Distance=فاصله Concentric=متعددالمرکز Thereof=توانایی Capable=قابل Fine=نازک Rejection=رد کردن Rate=نرخ Differential amplifier=نیازمند Pre-amplifier=پیش تقویت کننده Isolated electrically=حفاظت الکتریکی Rest=استراحت Preamplifier=پیش تقویت کننده Interference signal=سیگنال های ناخواسته Reducing=کاهش Unwanted=ناخواسته Safety=امان Main supply=منبع تغذیه اصلی Increasing=افزایش Audio=ایمی شنواز Safety synchronized=همزمان کردن Nerve stimulator=تحریک کننده عصبی Respectively=به ترتیب Swept=جاروب Couple=زوج Conduction=هدایت Tissue fluid=مایع بافتی Greater=بیشتر Storage=ذخیره Polaroid=کافی Photography=عکس برداری Short-term=کوتاه مدت Electrostatic=الکترواستاتیک Permanent= دائمی Ultraviolet=فرابنفش Storage=ذخیره Facilities=امکانات Incorporate=ترکیب کردن Base=بر اساس Riz=پردازنده Convenient=مناسب Advantage=مزیت Fine-tipped=نوک تیز Willing=تجاری Force=神通力

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

واحد حرکتی=motor unit
بزرگ کردن=lengthwise
دسته کردن=bundle
از لحاظ وظیفه=functionally
واحد=unit
سرعت=velocity
منظم=organized
تحقیقات=investigation
بیماری=disease
بطور غیر طبیعی=abnormally
تحویل=disequilibrium
میزان، درصد=incidence
تشخیص دادن=during
مدت=duration
فرآونی=abundance
measurement
حداکثر=maximal
اندازه گیری=index
شاخص=complement
تکمیل=measurement
response-
انتشار=propagation
برانگیخته=onset
تحریک=stimuli
پروردگار=stimulus
دوره عکس العمل=latency
هدايت عصبی=determine
nerve-conduction
تغییر کردن=transmission
کمی سازی=quantification
مکرر=repetitive
فواصله=interval
مرسوم=attempted
متصل=belonging
تغییر پذیری=variability
چگالی=density
معیوب شدن=defect
تخمین زدن=estimate
دائما=sequentially
بینظمی=jitter
بالاترین حد=supramaximally
بیماری عصبی=neuropathies
مجموع=summated
رشته=series
رسم شده=plotted
بالرزش=plotted
توزیع=distribution
کشش=tension
value
زیرپوستی=percutaneous
implanted
کاملا=entirely
within=within
خودش=itself
کاشته شده=implanted
فرستنده=transmitter
فرق داشتن=differ
وابسته=associated
دیکته شده=dictated
فرفتار=interface
واسط=extracellular
خارج سلولی=behave
پایه=basic
پوشش=coating
پلاستیکی=plastic
توب=hub
ساقه=shank
بسورت کپسول=encapsulated
تحت=undergoing
تغییرات=variation
جراحت=surgery
بدست آوردن=obtain
joint
جراحی=surgery
فولاد ضد زنگ=stainless steel
بطور پیوسته=continuously
زیرپوست=subcutaneously
hypodermic
سیم هادی=lead wire
زیرپوستی=hypodermic
متصل کننده=procedure
فرایند=connector
وصل شده=remain
باقي مانده=remain
electrolyte gel
منیلان=manipulated
مهمارت انجام دادن=field

درس ۲ بخش اول:

بیوالکتریسیته

الکتریسیته‌ی حیوانات یک مفهوم اگر چه نامشخص ولی با تاریخچه‌ی طولانی میباشد. مفسران بر روی ویژگی‌ها واقعی بسیاری از پدیده‌های الکتروستاتیک و تخلیه شده (رانش) علامت گذاری کرده اند. در واقع، این پدیده‌های الکتریکی اغلب قادر به تاثیرات زیست محیطی قوی میباشند. بنابراین، بعضی از این تغییرات با حمله‌ای که بوسیله‌ی یک نوع ماهی تولید میشود یکسان هستند. بدین ترتیب، این یک زنجیره‌ی پر جمیعت میباشد، بعد از گذشت قرن‌ها هنوز شرح این روش آن بسیار پیچیده است. حتی آزمایشات ابتدایی و اولیه‌ی گالوانی بر روی حرکت پای قورباغه، تحت تاثیر مواد ناهمگن در آب نمک، بطور همزمان بوسیله‌ی جریان از طریق مواد ویتل اسپریت شرح داده شد، صرفا

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

الکتریسیته نبود. اساس فهم امروزی نیز-توسط پسران ریموند، هلم هولتز، و برنیستین- در نیمه ی قرن نوزدهم در آلمان کشف شد.

اکثریت پدیده های بیوالکتریک از اختلاف پتانسیل های موجود در امتداد غشاء سلول ها سرچشمه میگیرند. که این از عدم تساوی یونی متمرکز بین مایع درون سلولی و بیرون سلولی ناشی میشود، که اینها بصورت زیر ایجاد میشوند.

انرژی متابولیک، با استفاده از هیدرولیز آدنوزین تری فسفات(ATP) ساخته میشود، سوخت رسانی یک مکانیسم هنوز به طور کامل شناخته نشده است، ولی مشخص است که در ترکیب ماکرومکولاری که درون غشای سلول تعییه شده وجود دارند. این انرژی مرسوم ترین کاتیون از مایع های بیولوژیکی یعنی سدیم را به خارج سلول میفرستد، که این پمپ سدیم نامیده میشود. کمبود باری که بوجود می آید، اگر فرایند پمپ به خارج کنترل نشود، درون سلول نسبت به بیرون سلول بیش از حد منفی میشود، که بطور عمدہ بوسیله ی جریان دومین کاتیون رایج، پتاسیم، جبران میشود. این بیون بطور آزادانه درون غشاء سلول نفوذ میکند، و در ساده ترین موارد بطور منفعانه ای به داخل کشیده میشوند تا این کمبود الکتریکی را جبران کنند.

آنیون اصلی سازنده ی مایع داخل سلولی از گونه های آلی هستند، که بطور متابولیکی از پیش سازه های کوچک سنتر میشوند، ولی خودشان برای برگشتن به غشاء بسیار بزرگ هستند. بطور خارج سلولی، آنیون اصلی کلوراید است. این آنیون قادر است بطور آزادانه در میان بسیار از غشا های سلول عبور کند، بطور درون سلولی از طریق رسیدن به غلظت قابل مقایسه ای بطور الکتریکی دفع میشود. بنابراین، همه ی سلول ها شامل پتانسیم ثابت غالب و آنیون های آلی هستند، در مقادیر قابل مقایسه ی الکتروشیمیابی، در حالی که مایع خارج سلولی بطور عمدہ شامل سدیم ثابت و کلر منفی است.

پتانسیل های غشاء

اختلاف پتانسیل غشاء(PD)، نزد فیزیولوژیست ها به عنوان پتانسیل غشا شناخته شده است، نتایج جدا سازی یونی که تشریح شدند. برای دیدن بیشترین رخداد، فرض کنید که حالت منفی بودن درونی ای که بوسیله ی سدیم ایجاد میشود، با دریافت پتانسیم ثابت بطور کامل رفع میشود. این میتواند نیرویی که تمایل به نگهداری یون های پتانسیم ثابت در سلول دارند را حذف کند. با نفوذ آزادانه، آنها به خارج منتشر میشوند، و مجدداً به درون سلول برمیگردند. شرایط تعادل ترمودینامیک، برای یک بیون تحت غلظت گرادیان، توسط نرنست در سال ۱۸۹۰ بدست آمد بصورت:

(فرمول)

که در اینجا $a[j]$ و $0[j]$ به ترتیب نشانده هنده ی غلظت یون j درون و بیرون سلول هستند، Zj ظرفیت جبری j است، Ej پتانسل غشاء در حالت تعادل است، که درون سلول نسبت به بیرون آن سنجیده میشود. (یعنی این برای کاتیون منفی است که غلظت آن درون سلول بیشتر است). F ثابت فارادی است. R ثابت گازهای است. و T دمای مطلق است.

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

در ۳۱۰ درجه‌ی کلوین(دماهی بدن جانداران)، نسبت F/RT برابر ۲۶.۷ میباشد. بنابراین برای یک کاتیون تک ظرفیت غلظت درون سلول ۳۰ برابر بیرون آن است، پتانسیل درونی متعادل در حدود منفی ۹۰ میلی ولت است. بطور تقریبی نرخ غلظت مشخص توزیع پتانسیم مثبت در امتداد غشای سلول‌ها، اعصاب و عضلات قابل تحریک الکتریکی اصلی، حدود ۳۰ برابر است. در این سلولها، پتانسیل‌های غشای در مجاورت ۹۰ میلی ولت بطور حقیقی مشاهده میشود.(توجه داشته باشید که غشا فقط حدود ۷ نانومتر غلظت دارد، این اختلاف پتانسیل انتقال غشا زمینه بزرگتر از است.).

بطور شدید، پتانسیل غشا ای سلول زنده در محیط طبیعی پتانسیل تعادل سدیم مثبت خالص نیست، حداقل به دو دلیل. اولین، دیگر یون‌ها محدود هستند، از طریق نفوذپذیری کوچک مشترک. بطور جزئی، سدیم مثبت با گرادیان غلظت درونی تندر و بنابراین پتانسیل تعادل مثبت درونی، دو یا سه مرتبه بزرگی کمتر از سدیم مثبت در استراحت سلول دارند، ولی این برای کاهش پلاریزاسیون منفی داخلی با تقریبا ۱۰ میلی ولت کافی است. دومین، در هر حال، حد مجاز کمی ای برای ساختن اثر الکتروژنیک(تولید جریان) پمپ سدیم مثبت وجود ندارد. هنوز انواع پمپی که در بالا توصیف شدند، انتقال یونی بار مثبت به بیرون سلول بطور پیوسته، نقش یک نیروی محرك جریان الکتریکی که بطور حریقی با اثر نرنستین جمع میشود، و هایپر پلاریزاسیون مستقیم عمل میکند(یعنی، تمایل به راندن به درون دارد که هنوز بسیار منفی است). بطور طبیعی این اثر تنها یک میلی ولت بسیار کم دارد ولی در یک سلول که از بار سدیم بازسازی میشود، شکل آن ممکن است به چند میلی ولت تمایل داشته باشد. عارضه‌ی نهایی این است که احتمال پمپ سدیم خالص نادر است. بیشترین پمپ‌ها در معمول ترین شرایط، در انتقال یون‌های پتانسیم به درون سلول در همان زمان انتقال یون‌های سدیم به خارج ظاهر میشود. (این یک انتقال فعال است، نه یک انتشار پسیو. ظاهرا از طریق کanal‌های غشایی متفاوت آنها شامل تعادل ترمودینامیک رخ میدهد، و یون‌ها آزادانه برای وارد شدن به فرایند نرنستین انتقال می‌یابند فقط هنگامی که در مایع درون سلولی رها میشوند.) با این وجود نرخ اتصال(جریان فعال پتانسیم)/(ریزش جریان فعال سدیم) معمولاً بیشتر از واحد است، بنابراین پمپ کردن هنوز الکتروژنیک است، اگرچه کمتر محسوس است بنابراین این یک مورد ساده است.

بخش ۱ تمرین‌ها

الف- درست یا نادرست را مشخص کنید

(۱) در امتداد غشای سلول وجود دارد= درست

(۲) کمبود بار بوسیله‌ی کاتیون مایع‌های بیولوژیکی، سدیم جبران میشود= نادرست

(۳) بعضی از اثرات بیولوژیکی بوسیله‌ی حمله‌ی ماهی مشخصی تولید میشود که بطور یکسان با پدیده‌های الکتریکی هستند.= درست

(۴) بعضی از سلول‌های حاوی یون سدیم مشخص و آنیون‌های اورگانیک هستند= نادرست

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

۵) در معادله‌ی نرنسن \dot{J} نشان دهنده‌ی غلظت یون \dot{J} است.=درست

۶) ظرفیت جبری \dot{J} در تعادل ترمودینامیک \dot{J} است.=درست

۷) نفوذ پذیری پتاسیم کمتر از سدیم است در حالت استراحت=درست

ب) گزینه‌ی درست را انتخاب کنید.

(۱) از طریق نابرابری غلظت یونی..... بدست می‌آید.

(a) درون غشا سلول

(b) از طریق اختلاف کاتالهای غشا

(c) بین درون و بیرون غشای سلول

(d) بین مایع داخل سلولی و بیرون سلولی=درست

۲) نوع اورگانیک.....

(a) قادر به گذشتن بطور آزادانه از بسیاری از غشای سلول است=درست

(b) به درون سلول کشیده می‌شود تا کمبود های الکتریکی را جبران کند

(c) برای انتشار به درون غشا بسیار بزرگ است

(d) در مایع درون سلولی رها می‌شود

۳) کلاید بطور الکتریکی رها می‌شود با بدست آوردن.....

(a) غلظت یونی درون سلولی

(b) غلظت قابل مقایسه درون سلولی

(c) غلظت یونی خارج سلولی

(d) غلظت قابل مقایسه خارج سلولی=درست

۴) پتانسل غشا سلول زنده در محیط طبیعی.....

(a) پتانسیل غشا تعادل یون پتاسیم خالص است

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(b) پتانسیل تعادل پتانسیم خالص نیست

(c) پتانسیل تعادل یون پتانسیم خالص نیست=درست

(d) پتانسیل داخلی تعادل یون پتانسیم خالص است.

(e) بیشترین پمپ انتقال.....

(a) یون پتانسیوم به درون سلول در همان زمانی که یون سدیم به خارج سلول انتقال می‌باید=درست

(b) یون سدیم به درون سلول در همان زمانی که یون پتانسیم به خارج سلول انتقال می‌باید

(c) یون پتانسیم به درون سلول منتقل می‌شوند سپس یون سدیم به خارج منتقل می‌شود

(d) یون سدیم به درون سلول منتقل می‌شوند سپس یون پتانسیم به خارج منتقل می‌شود

ج) به سوالات زیر بطور کلی توضیح دهید.

۱. تشکیل دهنده ی یونی مهم مابع درون سلولی چیست؟

۲. مابع خارج سلولی حاوی چه چیزی است؟

۳. [j] در معادله ی ترمودینامیک نشاندهنده ی چیست؟

۴. مشخصه های توزیع یون پتانسیم در امتداد غشای سلول های برانگیختنی بطور الکتریکی چیست؟

۵. چرا پمپ کردن هنوز الکتروژنیک است؟

بخش ۲: تمرین های زبان

الف) گزینه ی درست را انتخاب کنید

۱. گرادیان غلظت، گرادیانی است که در امتداد غشای جداسازی وجود دارد، یک مرکز زیاد از.....

(a) یک یون خاص از مرکز کم از یون مثبت است

(b) یک یون خاص از یک مرکز کم از یون یکسان است=درست

(c) یک یون منفی از مرکز زیاد یون مثبت است

(d) سک یون مثبت از یک مرکز یون منفی است

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

۲. ترکیب کننده که در متن آمده است یعنی....

(a) ناحیه‌ی غشا انتقال

(b) پتانسیل غشا

(c) کانال غشا

(d) بخش ترکیب کننده=درست

۳. هیدرولیز بر میگردد به....

(a) تجزیه‌ی ترکیب شیمیایی با واکنش اسید

(b) واکنش ترکیب شیمیایی با اسید ضعیف

(c) تجزیه‌ی ترکیب شیمیایی با واکنش آب=درست

(d) واکنش ترکیب شیمیایی با پایه‌ی ضعیف

۴. پراکنده شدن یعنی....

(a) جدا سازی=درست

(b) کم کردن

(c) محو کردن

(d) جلوگیری کردن

۵. یک آنیون بطور منفی یون را شارژ میکند که.... (این سوال جوا بهای متعددی میتواند داشته باشد و غلط به نظر میرسد)

(a) رفتن به بار یونی بطور مثبت

(b) دفع کردن دیگر یون ها بطور مثبت

(c) دفع کردن یک آند

(d) رفتن به یک آند

ب) جاهای خالی را با کلمات مناسب پر کنید.

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

۱. قادر بودن

(a) سلول های ساقه قادر به خود سازی قسمت های باند و فراهم کردن سلول برای دیگر قسمت ها میباشد.(capable).

(b) محدوده ای ترکیب مطرح شده یا همکاری مجمع الکترونیک اختصاصی اکنون بطور بسیار وسیع موجود هستند در هر دو زمینه ای توانایی و قیمت.(capability)

۲. تاثیر

(a) در سال های گذشته، مطالعات متعددی از صدا بر روی سیستم های بیولوژیکی انجام شده اند(effect).

(b) ارزیابی ترکیبی از تعداد تکرار های فعال طراحی شده برای تعیین ویژگی های دستگاه و تاثیرات بالینی است.(effects).

(c) سیستم القای الکتریکی قلب نرخ ضربان قلب و توالی تاثیر پمپ دهلیزی و بطئی را اداره میکند.(effectuation).

(d) موج فرابنفش طول موج های کوتاه تر از ۲۰۰ نانومتر بطور موثر تری بوسیله ای مواد مشترک حاوی هوا جذب میشود و پرتو خارجی را نشان نمیدهدn.(effectinlly)

۳. ارگان

(a) احساس های خاص که هر کدام در یک یا دو ارگان خاص در سر قرار داده شده اند (organ)

(b) شیمی ارگانیک در ارتباط با طبیعت است و از بدن حیوانات و گیاهات تولید میشود.(organic)

(c) روبرو شدن با بروتوهای با لول بالا برای ارگان های زنده، پستانداران در شرایط خاص، باعث القای بیماری های خاص و حتی مرگ میشوند.(organes).

۴. جداسازی

(a) در احساس های عمومی، تشخیص غشای جداره در ترمینال های اعصاب باید برای جداسازی قسمت ها از هم در نظر گرفته شوند. (Separating)

(b) اهمیت غشا ها برای خالص سازی خون خارج از بدن از این حقیقت بدست می آید که اجازه ای جداسازی داشته باشند و فرایند خالص سازی تحت شرایط مناسب با طبیعت و ویژگی های خون میباشد(separation)

(c) چشم راست و چپ از هم جدا هستند، و بطور متواالی با فاصله ای اندکی از هم تصاویر اشیا ای سه بعدی را دریافت میکنند.(separated).

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

۵. منتشر شدن

(a) در یک سیستم چند محلوله، هر محلول در امتداد غشا تحت تاثیر گرادیان غلظت مشخص منتشر میشود (diffuses)

(b) برح انتشار پروتون ها، رادیکال های اسیدی، و یون های معدنی از نظر فاکتورهای معین در مراقبت از دندان ها مهم هستند (diffusion)

(c) استفاده از آب آقدر که در اثر انتشار فلوئی خون جالب توجه است، در چربی نیست (diffusing).

ج) جاهای خالی را پر کنید.

۱ mechanism. ۲ fiber. ۳ saline. ۴ axially. ۵ peak. ۶ penetrating connection. ۷ نفوذ کردن. ۸ transmembrane. ۹ capillary. ۱۰ مویرگ

ترجمه متن:

کلید درک مکانیسم پتانسیل عمل، الکترود درون سلولی است. این مرکب از اول یک فیبر حدود ۵۰ میکرومتر قطر و پر شده با محلول سالین میباشد و بطور محوری در میان عصب بزرگ حداکثر انتهای برش بطور استثنایی داخل میشود. کمی بعد، تیوب شیشه ای که برای نوک با قطر کمتر از ۱ میکرومتر (میکرو الکترود) به پایین کشیده میشود، قادر به سوراخ کردن بطور سریع در میان انواع مختلفی از سلول ها میباشد و اتصال الکتریکی تا معلومی را به درون سلول میدهد. مقدار مطلق اختلاف پتانسیل انتقال غشا، در حالت استراحت سلول در پتانسیل عمل مویرگ، بوسیله ای دو شکل از الکترود های درون سلولی آشکار میشود.

(d) جملات زیر را به ترتیب بنویسید

(a) سلول های گیاهان، شبیه با حیوانات، پمپ سدیم دارند. آنها حاوی غلظت بالای یون پتانسیم رها شده با مایع خارج سلولی و نمایش پتانسیل های غشا هستند.

(b) در عوض اینجا، مکانیسم های بیولوژیکی ضروری که الکتریکی هستند انجام نمیشوند، به هر حال، این نیز به زودی همانطور که در حیوانات و گیاهان معروف است آشکار میشود.

(c) در گیاهان، همانطور که در حیوانات وجود دارد، اختلاف پتانسیل متمایل به میلی ولت میتواند اغلب ثبت شود که نشان دهنده ای دومین توالی از اختلاف غلظت های سدیم و یا پدیده های بخار میباشد.

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(d) اساس حمل یونی بوسیلهٔ مکانیسم‌های انتقال فعال مختلف، مانند آن غشا مخاطی میباشد

(e) بیولوژیک گیاهان بطور مکرر از روش‌های الکتریکی به عنوان یک ابزار برای مطالعهٔ این فرایند استفاده میکنند

ترتیب: c-a-e-b-d

بخش ۲: پتانسیل‌های عمل

پتانسیل عمل یک نوسان سریع پتانسیل درون سلولی در دیلاریزاسیون مستقیم است که اکثراً بوسیلهٔ حرکات سریع برگشت نسبت به حالت استراحت دنبال می‌شود—بطور نمونه در حدود ۱ میلی ثانیه—. با وجود کوچکتر بودن، کمترین اسپاک‌های تجدید پذیر از دیلاریزاسیون در بعضی از بافت‌ها رخ میدهد، یک پتانسیل عمل درست، یک دامنه است که فقط بستگی به گرادیان یونی در میان غشا سلول دارد، و به طول محرک بستگی ندارد. این ویژگی بوسیلهٔ قسمت فیزیولوژیکال قدیمی، نشان داده می‌شود، یک واکنش همه‌یا هیچ.

استثنائاً در جایی که هندسهٔ سلول بطور مشخص تعییر می‌کند، پتانسیل عمل بدون کاهش، در میان طول سلول منتشر می‌شود. این بدان معنی است که توسط آن بطور سریع و مرتبط انتقال آزاد رابط، اطلاعات در امتداد سلول‌های کابل مانند مثل یک سلول و بافت ماهیچه‌ای استخوانی بدست می‌آید. ویژگی همه‌یا هیچ اشاره دارد بر اینکه نشانه در همچین بافت‌هایی تکرار کد ها است: فرکانس پتانسیل عمل بطور معمول، ولی نه همیشه، با شدت تحریک افزایش می‌ابد. همچنین اشاره به ویژگی همه‌یا هیچ، و مهم برای جلوگیری از تداخل، برای آستانه‌ی قدرت محرک موجود هستند، با وجود اینکه هیچ پاسخی رد ندهد.

تحریک میتواند توسط بسیار از صورت‌های انرژی‌های درونی بدست آید(یعنی مکانیکی، شیمیایی، و یا دمایی) ولی همه در این مورد مشترکند که، اگر پتانسیل عمل به اندازه‌ی کافی تولید شود آنها بدست می‌آیند، بطوری که نتیجه‌ی سریع کاربردشان، دیلاریزاسیون کمتر از ۱۵ میلی ولت نیست. عصب، عضله و سلول‌های حسگر بطور سریع این تحریکات دیلاریزاسیون را با واکنش همه‌یا هیچ بزرگتری دنبال می‌کنند که این باعث بوجود آمدن پتانسیل عمل می‌شود. (برای متمایز ساختن تحریک و پاسخ، توجه داشته باشید که از جهات دیگر به هم شبیه هستند، ولی تحریک ناپذیرند، سلول‌ها میتوانند فقط اولین مرحله از دو مرحلهٔ دیلاریزاسیون را که توضیح داده شد را نشان دهند). بطور متناوب، دیلاریزاسیون تحریک میتواند بطور مستقیم در کاتند جفت الکترودهای از کار افتاده را برخلاف خارج سلول تولید کند. این گونه مستقیم، تحریک الکتریکی برای هر دو مورد بالینی و آزمایشگاهی به ابزار‌های تحریک‌های عصبی ترجیح داده می‌شود. اینطور به نظر میرسد که فرایند تحریک طبیعی در میان درازای اصلی یک بافت، برای جلوی هر نقطه‌ای که در آن پیکی از پتانسیل عمل رخ میدهد، جریان محلی منتشر شده دیلاریزاسیون را تولید می‌کند، و پاسخ را در ناحیه‌ی جدید تریگر می‌کند. این چگونگی گسترش است که رخ میدهد.

تمرین‌ها

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

الف) درست و غلط ها را علامت بزنید.

۱. یک پتانسیل عمل درست یک دامنه است که بستگی به طول تحریک ندارد.=درست

۲. تحت آستانه ی تحریک طولانی، هیچ پاسخی دریافت نمیشود=درست

۳. فرکانس پتانسیل عمل همیشه با شدت تحریک افزایش می یابد.=نادرست

۴. پتانسیل عمل میتواند بدون نقص در امتداد درازای بافت تولید شود=درست

۵. تحریک دپلاریزاسیون میتواند از طریق غشاها مختلفی از انواع سلول ها تولید شود=درست

عاسپایک های قابل تولید کمتر و کوچکتر دپلاریزاسیون در سلول های تحریک رخ میدهند=درست

ب) سوالات زیر را پاسخ دهید

۱. پتانسیل عمل چیست؟

۲. ویژگی های همه یا هیچ شامل چه هستند؟

۳. پتانسیل عمل چگونه گسترش پیدا میکند؟

۴. چگونه دپلاریزاسیون تحریک میتواند تولید شود؟

۵. پتانسیل عمل درست به چه چیزی بستگی دارد؟

بخش ۳: فعالیت های ترجمه

الف) متن زیر را به فارسی ترجمه کنید

مکانیسم یونی در اولین مطالعه سلول ها

در تفکرات قدیم در طول گذشت قرن ها، ولی فقط بر اساس ثبت از الکترودهای خارج سلولی، فرض شده است که پتانسیل عمل شامل پلاریزاسیون از حالت استراحت نسبت به صفر است. این لحظه از کل به فقدان یونی نسبت داده میشود. جدیدا مشاهده شده است که بالا زدگی به پتانسیل مثبت نیاز دارد، در عوض، یک کلید انتخاب نفوذ(نفوذ گزینی): یون پتاسیم در حالت استراحت مسلط است، و یک یون برای پتانسیل نرنست که مثبت داخلی بود باید از نظر انتقال بر روی فعال تسلط داشته باشد. برای حمل جریان شامل، این میتواند فقط یک یون در این قسمت باشد، و کاندیدای مشاهده شده یون سدیم بود. در اوخر سال ۱۹۴۰، هوتزلی و کاتر، یافتهند که با کاهش غلظت یون سدیم در مایع عصب، به درستی، هر دو نرخ و دامنه ی آورشوت کاسته میشود، و مکانیسم لازم برای این کلاس برای پتانسیل

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

عمل مهیا میشود. در عبارت های EM (پتانسیل غشا)، PNa بطور خلاصه از یک مقدار از مرتبه ای اول یا دوم مغناطیسی کمتر از PK به مقدار در حدود بزرگتر از مرتبه ای دوم نوسان میکند.

ب) ترجمه اصطلاحات:

۱. پخش به خارج فعال
۲. پخش به داخل فعال
۳. کاتیون
۴. جداسازی کاتیونی
۵. هدایت دپلاریزاسیون
۶. عکسر الکتریکی
۷. الکتروژنیک
۸. سلول های قابل تحریک
۹. هدایت هایپرپلاریزاسیون
۱۰. تحریک ناپذیر
۱۱. پلاریزاسیون منفی-داخلی
۱۲. مایع خارج سلولی
۱۳. بالا زدگی
۱۴. نفوذ گزینی
۱۵. پیشرو
۱۶. تحریک کننده دپلاریزاسیون
۱۷. موازنۀ ترمودینامیک
۱۸. تراوغشایی

بعضی از کلمه ها

فوق=upon = عقیده= Concept
تیره=murky = تاریخچه= commentator
فهی=commentator = مفسر= Concept
آنند=lifelike = زندگی مانند= phenomena
آزاد کردن= discharge = قادر بودن= capable
پر جمعیت=numerous = مطمئن=certain
قدر تمند=identical = یکسان= attack
ناهمگن=heterogeneous = پیچیده= intricate
اصلی=seminal = تفسیر= interpretation
تاریخی=contemporarily = همزمان= flow
ساختمار=foundation = جریان= majority

درس ۳- بخش اول

جريان خون: اندازه گیری تهاجمی و غير تهاجمی

اندازه گیری دقیق جریان خون برای ارگان ها یا بافت ها در بسیاری از زمینه های پزشکی و تحقیقات زیست شناسی لازم است. اندازه های بالینی اندازه گیری جریان ، بخصوص در کاردیولوژی(قلب شناسی) و جراحی قلب و عروق بخوبی شناخته شده است. توانایی تشخیص جریان خون ، حتی اگر نتواند دقیقاً اندازه گیری شود، اثبات شده است که ارزش فوق العاده ای برای متخصص زایمان در اندازه گیری نرخ ضربان قلب جنین و همچنین برای دیگر رشته های بالینی دیگر در بررسی گردش جریان خون دارد.

روش های زیادی برای اندازه گیری جریان خون در دسترس است. که اینها شامل:

- پلتیسموگرافی گرفتگی عروق، که به وسیله ای آن نرخ افزایش حجم قسمتی از بدن اندازه گیری میشود
- بطوری که فشار خون در آن هنگامی که فشار خارجی() بطور موقت قطع میشود.

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

- تکنیک های استفاده از التراسوند و اثر داپلر به منظور بدست آوردن سرعت خون از تغییر در فرکانسی که (ناشی از اثر داپلر) هنگامی که پرتو های التراسوند پراکنده میشوند بوسیله ی حرکت گلbul های قرمز در خون اتفاق می افتد.
- روش های القای الکترومغناطیسی، که در ان جریان خون از روی ولتاژ القا شده وقتی که خون (به عنوان یک رسانای الکتریکی) از طریق میدان مغناطیسی جریان پیدا میکند، اندازه گیری میشود.
- روش های رقیق سازی شاخص، که در آن، شاخص اضافه میشود و غلط آن بعد از مخلوط شدن کامل با جریان خون، اندازه گیری میشود.
- روشهای آشکار سازی شاخص، که بوسیله ی آن ، جریان خون از مقداری که یک شاخص از یک قسمت از اندازه گیری بوسیله ی جریان خون حمل میکند، تعیین میشود.

پلتیسموگرافی انسداد رگی یکی از قدیمی ترین روش های اندازه گیری جریان خون است. این یک روش غیر تهاجمی است و میتواند نتیجه ای با دقت بسیار بالا بدهد. یک عضو (یا بخشی از یک عضو) مسدود میشود، در یک کانتینر محکمی که پر از آب گرم است، و یک کاف قابل باد کردن دور عضو را احاطه کرده است ، در اینجا عضو در یک پوشش ضد آب به درون کانتینر وارد میشود.(شکل ۱-۳). کاف سریعاً باد میشود، تا جایی که فشار وارد شده از فشار رگ بیشتر شود و از خروج خون از عضو جلوگیری کند، ولی جریان درونی شریانی را محدود نکند. در هنگام هر اندازه گیری، که چند ثانیه ای زمان میبرد، خون شریانی به جریان خون در عضو ادامه میدهد، رگ ها باد میکنند، به همان اندازه آب از درون کانتینر بیرون میرانند، مقدار این آب بیرون رانده شده بطور الکتریکی اندازه گیری و ثبت میشود. بعد از هر اندازه گیری، کاف خالی میشود تا به رگ ها اجازه دهد تا مجدداً به حجم اصلی خود برگردند.

تمرین های بخش اول

الف) درست یا نادرست بودن را علامت بزنید

۱. جریان خون فقط بصورت تهاجمی میتواند اندازه گیری شود= نادرست

۲. پلتیسمو گرافی انسداد رگی میتواند نتایجی با صحت بالا ارائه دهد= درست

۳. در روش محلول شاخص، فشار خون از تغییر ولتاژ بدست می آید= نادرست

۴. در روش های القای الکترومغناطیسی، شاخص بوسیله ی جریان خون رقیق میشود= نادرست

۵. در جراحی قلب، اهمیت اندازه گیری جریان خون بخوبی شناخته شده است= درست

عذر روش آشکار سازی شاخص، جریان خون میتواند شاخص را از قسمت اندازه گیری خارج کند= درست

ب) گزینه ی درست را علامت بزنید

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

۱. اندازه گیری جریان خون به متخصصان زایمان برای کمک میکنند

(a) برای اندازه گیری فرکانس قلب جنین

(b) برای بررسی جریان

(c) برای بررسی حجم قلبی جنین

(d) برای اندازه گیری نرخ قلبی جنین = درست

۲. تغییری در فرکانس رخ میدهد هنگامی که.....

(a) جریان خروجی موقتا قطع میشود

(b) یک پرتو از التراسوند پراکنده میشود = درست

(c) حجم قسمتی از بدن اندازه گیری میشود

(d) رگ ها به حجم طبیعی خود برمیگردند

۳. هر دو روش اثر داپلر و التراسوند بستگی به سلول های قرمز دارند

(a) حرکت

(b) شارژ

(c) اندازه

(d) شکل = درست

۴. در روش آشکار سازی شاخص جریان خون از بدست می آید

(a) ولتاژ بکار رفته

(b) غلط خون

(c) اندازه ای حمل به خارج = دست

(d) جریان بکار رفته

۵. برای اندازه گیری فشار خون در عضو از یک کاف قابل باد کردن برای استفاده میشود.

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(a) برای احاطه کردن عضو در جایی که به کانتینر وارد میشود=درست

(b) برای جلوگیری از ورود خون به عضو

(c) برای بسته شدن عضو در کانتینر محکم

(d) برای محدود کردن جریان ورودی دهیزی به عضو

ج) سوالات زیر را بطور کلی پاسخ دهید

۱. پرتوهای التراسوند چگونه انتشار می یابند؟

۲. در روش القای الکترومغناطیسی جریان خون چگونه تعیین میشود؟

۳. قدیمی ترین روش اندازه گیری جریان خون چیست؟

۴. جریان خون در عضو چگونه اندازه گیری میشود؟

۵. چرا باد کاف بعد از اندازه گیری جریان خون در بافت باز میشود؟

بخش ۳. تمرین های زبان

الف) بهترین گزینه را انتخاب کنید

۱. کلمه‌ی مسدود سازی با کدام جمله توصیف میشود؟

(a) انسداد در یکی از عضلات بدن

(b) یک انسداد دی یک کانال، رگ، یا یک محل انتقال در بدن=درست

(c) یک ضربه‌ی التراسوند کوتاه در بافت

(d) یک پرتو التراسوند در امتداد یک رگ خونی

۲. گردش بر میگردد به حرکت یک شی یا ماده از طریق.....

(a) یک راه مستقیم که جریان خون را آشکار میکند

(b) یک راه مستقیم که به نقطه‌ی شروع بر میگردد

(c) یک راه دایروی که به نقطه‌ی شروع بر میگردد=درست

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(d) یک راه دایروی که در همه‌ی مسیرها حرکت می‌کند

۳. القای الکترومغناطیسی نتیجه‌ی جریان الکتریکی در یک مدار است هنگامی که مدار.....

(a) مستقیم بطور مورب از طریق یک القاگر الکتری است=درست

(b) از طریق تغییرات یک میدان مغناطیسی عبور می‌کند

(c) برخلاف القای الکتریکی نگه داشته می‌شود

(d) به تغییرات میدان مغناطیسی افزوده می‌شود.

۴. باد کردن یعنی.....

(a) ترکیب کردن

(b) ارد کردن

(c) حرکت دادن

(d) بزرگ کردن

۵. غیر تهاجمی یک روش تشخیصی یا درمان شناسی است که

(a) نیاز به وارد کردن به حفره‌ی بدن دارد یا قطع عملکرد نرمال بدن=درست

(b) شاخص سرعت خون در رگ‌های قلب

(c) نیازه به پاره کردن پوست، یا حفره یا اعضای بدن برای وارد شدن ندارد

(d) تعیین کننده‌ی مستقیم جریان خون در بافت‌های بدن است.

ب) جاهاس خالی را با کلمات مناسب پر کنید.

۱. دقت

(a) همه‌ی آزمون‌های عملکرد قلبی علاوه بر اینکه باید تفسیر شوند، باید نسبت به حساسیت، مخصوص بودن و دقت امتحان و بررسی شوند(accuracy)

(b) پلسموگرافی ممکن است بصورت دانش بدست آوردن اندازه گیری صحیح و دقیق از فوتوگرافی‌های مرسوم که تحت شرایط کنترلی گرفته می‌شوند، تعریف شود(accurate)

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(C) با پیشرفت مکانیسم های جدید که میتوانند غلظت خون را اندازه گیری کنند و این میتواند سریعاً و با دقت اهمیت و ارتباط این اندازه گیری ها را آشکار کند.(accurately).

۲. لازم

(a) به منظور تولید یک تصویر از درون بدن در یک روش غیر محدود کننده، لازم است تا از انعکاس بدن به عنوان نیمه شفاف استفاده کنید، برای مثال امواج صوتی در تصاویر التراسونیک استفاده میشوند.(necessary)

(b) گسترش پیوسته‌ی علم و نوآوری‌های تکنولوژیکال برای همه‌ی حرفه‌ای‌های سلامت لازم هستند و روش‌های جدید در بیمارستان‌های مدرن باید جا داده شوند.(necessary)

۳. رسیدگی

(a) کامپیوتر‌ها قوانین تشخیصی پیشرفته‌ای در رسیدگی قلبی دارند(investigation)

(b) بسیار از مواد بررسی شده در کاشت مورد استفاده قرار میگیند ولی تعداد کمی از انها بطور مناسب بهبود می‌یابند(investigated)

(c) توموگرافی گسیل پوزیترون غیر تهاجی است، فرایند بررسی در مطالعات بالینی برای مطالعه‌ی فیزیولوژی و بیوشیمیایی و داروشناسی بافت محلی استفاده میشود.(investigative)

۴. توانایی

(a) بدن بطور پیوسته اکسیژن مصرف میکند و دی اکسید کربن تولید میکند ولی فقط قادر است تا این گاز‌ها را در مقادیر کافی برای حداکثر چند دقیقه از متabolism ذخیره کنند.(eble)

(b) اگر یه هدف کلی پیوستن تجهیزات مانند کامپیوتر خانگی استفاده به عنوان کمک انتقال باشد، یک شرط لازم است که باید توانایی راه اندازه برنامه‌ی مناسب را داشته باشد، به محض اینکه روش میشود.(abilities)

۵. طبیعی

(a) محققان سلطان برای چند دهه با این مسئله‌ی یک فرضیه مواجه بودند که بتوانند توضیح دهنده که چگونه بسیاری از عوامل فیزیکیو شیمیایی مختلف میتوانند تاثیرات یکسانی را بر روی انتقال یک سلول طبیعی به درون یک سلول‌ها تومور اعمال کنند. (normal)

(b) نوار قلب طبیعی شده، شامل ارائه‌ی ۱۲ ثبت مختلف از فعالیت‌های الکتریکی قلب است.(normalization)

ج) جاهای خالی در متن را با کلمات مناسب پر کنید

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

۱. غیر تهاجمی noninvasive

مشکل drawback.۲

ضربانی pulsatility.۳

پروب probe.۴

الکترو مغناطیسی electromagnetic.۵

تجهیزات equipment.۶

مدل transducer.۷

کتر catheter.۸

اصول principles.۹

ترجمه‌ی متن:

روش‌های پلتیسمو گرافی و داپلر التراسوند از لحاظ غیر تهاجمی بودن بسیار اهمیت دارند. در حالی که پلتیسمو گرافی صحبت خوبی از اندازه گیری جریان اصلی را فراهم می‌کند، یک مشکل از نیاز به شی برای ثابت ماندن در موقعیت مناسب هنگام اندازه گیری، دارد. روش‌های التراسونیک از لحاظ بالینی اطلاعات با ارزشی را برای سرعت و ضربان‌های جریان خون دارد ولی پروب‌های استادانه ای برای اندازه گیری دقیق نیاز است. اگر یک رگ در حین جراحی بزرگ شود، باید بین روش‌های التراسونیک و الکترومغناطیسی انتخاب کنیم. بنابراین، هر دو تکنیک می‌توانند برای اندازه گیری بلند مدت جریان با استفاده از تجهیز ابزار‌های جراحی دور دهلیز جاسازی شوند، جریان سنج التراسونیک مزیت توان مصرفی کمتر در ترانسدیوسر و آزادی محور اصلی دارد.

جریان خون از طریق قلب و رگ‌های اصلی می‌تواند اندازه گیری شود بوسیله‌ی روش‌های رقیق سازی شاخص، اگر یک سوزن یا کتر بتواند به درون سرخرگ یا سیاهرگ مناسب وارد شود. بیشترین گوناگونی روش‌های بر اساس رقیق سازی یا آشکاری سازی یک ترکیب شیمیایی باشد، اندازه گیری جریان در ارگان‌های مختلف و بافت‌های بدن موجود است.

(د) جملات زیر را به ترتیب مرتب کنید: جواب: c-b-e-d-f-a

(۱) یک روش مشابه، باد سنجی فیلم-گرم، برای تعیین سرعت مقطع طولی در رگ‌های خونی بلند تر استفاده می‌شود.

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(b) در یک روش دیگر، که به عنوان پیدایش حرارتی شناخته شده است، یک ترمیستور در بافت تعییه میشود و در چند درجه بالا تر از دمای بدن نگه داری میشود، منبع تغذیه‌ی الکتریکی که بطور مستقیم متناسب با ریزش بافت است، اندازه گیری میشود.

(c) تعدادی از روش‌های مختلف اندازه گیری جریان بر اساس اصول ساده‌ای هستند که نرخ شاخص‌های حرکت کرده از یک نقطه یا ناحیه در بدن متناسب با جریان، در مواجه شدن با شرایط معین بدست می‌آیند.

(d) سرعت‌های مختلف خون از منبع تغذیه تعیین میشوند، که سوزن در امتداد رگ وارد شود.

(e) برای مثال، اگر ماده‌ی حاجب درون سرخرگ رادیو ایزوتوب ^{133}Xe باشد، حل شده در سالین، به درون بافت تزریق میشود، ریزش بافت میتواند از نرخ حل شدن رادیواکتیو در بخشی از تزریق تعیین شود.

(f) یک مقاومت فیلم‌نازک، کسری از یک میلیمتر، بر نوک سوزن قرار گرفته که به داخل رگ خونی وارد میشود.

بخش ۲ : متن

استفاده از انعکاس التراسوند و اثر داپلر

استفاده از التراسوند و اثر داپلر برای بررسی جریان بطور سریع در دهه‌ی گذشته افزایش یافت و در پیشرفت از جنبه‌های زیادی از این روش تحقیق انجام شده است. یک پرتو التراسوند در فرکانس بین ۲ و ۱۰ مگاهرتز بطور مورب بی‌واسطه در امتداد رگ‌های خونی امتداد می‌یابند(شکل ۲-۳). سلول‌های قرمز در خون التراسوند را در تمام جهت‌ها منعکس میکند. بعضی از امواج برگشت خورده‌ی التراسوند بر روی کریستال گیرنده بروخورد میکند، که در مجاورت کریستال فرستنده قرار دارد. در عمل، هر دو کریستال‌ها اغلب کنار هم در یک تک پروف ثابت هستند که میتوانند در خلاف سطح پوست و در مجاورت رگ‌های خونی نگه داری شوند. یک ژل یا روغن به عنوان یک اتصال میانی التراسوند استفاده میشود، که فضای بین صفحه‌ی کریستال و پوست را پر میکند. به خاطر اثر داپلر حرکت خون نسبت به، و یا دور از کریستال باعث میشود تا صدای رسانیده شده بیشتر یا کمتر از فرکانس صدای انتقال داده شده باشند، تغییر در فرکانس بطور مستقیم متناسب با سرعت اجزای خون در راستای پرتو التراسونیک میباشد.

از آنجایی که سرعت خون نرمال باعث تغییرات در فرکانس میشود که در محدوده‌ی شنوایی انسان قرار دارد، بسیار تجهیزات ساده‌ی ارزان تولید شده اند که به کاربر اجازه میدهند تا سیگنال‌هایی که بوسیله‌ی گام‌های مختلف با سرعت‌های مختلف خون ایجاد میشوند را بشنوند. چنین ایزارهایی برای استخراج و تشخیص کیفی جریان سرخرگی و سیاه‌رگی استفاده‌ی مشترک دارند، و همچنین تایید بارداری با استفاده از آشکار سازی ضربان قلب جنین، ماشین‌های

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

پیشرفتی بیشتری برای تصویر برداری از رنگ های خونی و نمایش دادن نرخ ضربان قلب جنین در آزمایشگاه توسعه داده شدند.

به منظور بدست آوردن ارزیابی کیفی از جریان خون، و تا حدی عالیم سرعت خون، لازم است تا منطقه‌ی بین بخشی از رگ و متوسط سرعت در آن منطقه را بدانیم. این روش برای تعیین توزیع سرعت در امتداد رگ استفاده می‌شود. یک پیشنهاد بررسی طیف فرکانسی سیگنال داپلر است، از آنجایی که نسبت سیگنال های رسیده با باند فرکانسی معین حاکی از نسبت فلوی خون در محدوده پاسخ سرعت‌ها است. بطور متناوب، اگر فرستنده‌ی خروجی شامل پالس‌های التراسونیک کوتاه باشد، سیگنال‌ها از قسمت‌های مختلف رگ‌های خونی می‌توانند، مطابق با زمان داخلی بین فرستنده و گیرنده‌ی پالس جداسازی شوند. این به عنوان سیستم داپلر تنظیم-محدوده شناخته شده است. در هر کدام از روش‌های استفاده شده، همچنین لازم است تا زاویه‌ی بین پرتو التراسونیک و رگ خونی را بدانیم، و مقطع عرضی منطقه را نیز بدانیم. تجهیزات التراسونیک که ترکیب پالس اکو هستند، برای تصویر برداری رگ‌ها و اثر داپلر برای اندازه‌گیری سرعت اخیراً گسترش یافته‌اند.

تمرین‌ها

الف) درست را نادرست را علامت بزنید

۱. سلول‌های قرمز خون، التراسوند را در یک جهت مستقیم پراکنده می‌کنند=نادرست

۲. فرکانس پرتو‌های التراسوند در امتداد رگ‌های خونی بین ۲ تا ۱۰ مگا هرتز هستند=درست

۳. کریستال گیرنده در مجاورت کریستال فرستنده قرار دارد=درست

۴. سرعت خون طبیعی باعث تغییر در حجم می‌شود=نادرست

۵. اندازه‌ی سیگنال‌های فرستنده اندازه‌ی فلوی خون را در محدوده‌ی سرعت معین می‌کند=نادرست

عروش پالس-اکو برای اندازه‌گیری سرعت استفاده می‌شود=درست

۷. سیگنالی که اپراتور می‌شنود، فرکانس سرعت خون را تغییر میدهد=نادرست

ب) پاسخ سوال‌های زیر را بنویسید

۱. چرا باید صفحه‌ی پوست در مجاورت رگ‌های خونی در خلاف جهت نگه داشته شود؟

۲. بعضی از التراسوند‌های برگشت‌کننده کجا بهم پیوند می‌خورند؟

۳. چه چیزی فضای بین سطح کریستال و پوست را پر می‌کند؟

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

۴. چه چیزی باعث میشود تا صدای رسیده شده در فرکانس های کمتر یا بیشتری از صدا های فرستاده شده باشد؟

۵. کریستال های فرستنده و گیرنده در کجا قرار گرفته اند؟

عچه زمانی سیگنال ها میتوانند از قسمت های مختلف رگ های خونی جدا شوند؟

۶. به منظور بدست آوردن اندازه گیری کمی جریان خون چه چیزهایی باید بدانیم؟

بخش ۳. فعالیت های ترجمه

الف) متن زیر را به فارسی ترجمه کنید

روش رقیق سازی شاخص

استفاده از شاخص برای اندازه گیری جریان توسط استوارت در سال ۱۸۹۷ معرفی شد و برای اندازه گیری جریان خون توسط همسلتون و همکاران در سال ۱۹۲۸ توسعه داده شد. بسیاری از روش های متفاوت در این تکنیک اکنون استفاده میشوند. این روش ها میتوانند به دو گروه تقسیم شوند، وابسته به اینکه آیا شاخص در یک نرخ ثابت تزریق میشود(برای به اندازه ی کافی طولانی برای حالت پیوسته برای رسیدن) و یا در شکل های مختلفی از تزریق سریع یک ماده ی حاجب از شاخص تزریق میشود.

شکل ۳-۳

اگر شاخص به جریان خون در نرخ ثابت و شناخته شده ای اضافه شود(شکل ۳-۳) و غلظت آن بعد از ترکیب رخ داده شده اندازه گیری شود، شاخص به بخشی از اندازه گیری در همان نرخ ای که تزریق شده خواهد رسید، یعنی $QC = X$ ، در اینجا Q جریان خون است، C غلظت شاخص است و X نرخ تزریق شاخص است. بنابراین جریان خون از روی غلظت شاخص و نرخ تزریق بدست می آید.

گروه دوم از این روش ها بر اساس این اصل است که همه ی شاخص ای که در ماده ی حاجب تزریق شود، به بخشی از اندازه گیری، بعد از رقیق سازی و ترکیب با خون، میرسد، بنابراین

(فرمول)

در اینجا Q جریان خون است و $C(t)$ غلظت شاخص در زمان t است و X مقدار کلی تزریق شاخص است، و t زمان شروع تزریق است.

اگر جریان خون ثابت باشد، معادله میتواند بصورت زیر مرتب شود:

(فرمول)

www.pnu90.ir

www.forum.pnu90.ir

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

این به عنوان معادله‌ی استوارت-همیلتون شناخته شده است.

جريان خون در قلب بطوط مشترک بوسيله‌ی رنگ شاخص اندازه‌گيری ميشود، برای مثال، با اندازه‌گيری غلظت رنگ مانند سبز در نور سنجی خون. شاخص حرارتی، با استفاده از سالین سرد، میتواند همچنین مورد استفاده قرار گيرد. در اينجا، سالين از طريق يك كتتر به خون درون قلب تزريق ميشود. يك سنسور دمايي در نوك دومين كاتتر دمای خون را بعد از ترکيب با خون قلب اندازه ميگيرد. اين ابزار موجود است، با استفاده از اين روش‌ها، هر دو اندازه‌گيری و محاسبه‌ی جريان خون بصورت خودكار انجام ميشود.

ب) معنی اصطلاحات زير را به فارسي بنويسيد

۱. جريان ورودي شرياني ۲. محدوده‌ی شنوايی ۳. التراسوند منعكس شونده ۴. ماده‌ی حاجبي که به شريان وارد ميشود
۵. قلب شناسی عرکاتر ۷. مقطع عرضی ۸. شاخص رنگ ۹. غلظت شاخص ۱۰. سبز رنگ ۱۱. كاف قابل باد شدن
۱۲. اندازه‌گيری تهاجمي ۱۳. متخصص زaiman ۱۴. كريستال پيزوالكتريک ۱۵. پروب ۱۶. روش پالس-اكو
۱۷. سيسitem داپلري وابسته به محدوده‌ی ورودي خروجي ۱۸. سنسور دمايي ۱۹. اندازه‌گيری زير پوستي
۲۰. جراحی عروق ۲۱. پلتسموگرافی انسداد رگ

درس ۴_بخش اول

الكتوروتينوغرافي

الكتوروتينوغرافي(ERG) (برق نگاری شبکیه) الگوهای سیگنال های الكترونیکی کوتاه مدتی است که در امتداد شبکیه ی چشم هنگام تحريك با نور، ثبت میشوند. با وجود اينکه اولین ERG بيشتر از يك قرن پيش ساخته شد ، و اکنون حجم زيادي از اطلاعات درباره ی فعالیت های الكترونیکی شبکیه وجود دارد ، هنوز اين پديده بطوط کامل شناخته نشده است.

در مهره داران، فعالیت های الكترونیکی شبکیه توسط سه پیک برجسته مشخص میشوند، اصطلاحاً امواج a, b و c ناميده میشوند. (شکل ۴-۱ a) جا به جا شدن رو به بالا نشان دهنده ی يك شيفت يا جابجايی مثبت در پتانسیل الكترونیکی سطح جلوی شبکیه نسبت به پشت آن است. با وجود اينکه ERG خيلي پيچیده تر از آن است که بخواهيم بصورت ساده فهرست وار آن را توضیح دهیم، با این وجود تحت شرایط خاصی، پیک های اصلی اصلی ظاهر میشوند(هر دو برجستگی های کمتر و بیشتر). در شکل ۱-۴ b آشکار شدن بعضی از این پیک ها مربوط به موقعیت امواج a و b نشان داده شده اند. شامل: پتانسل گیرنده های زود هنگام، تصویر موج b ، و پتانسیل های نوسانی، مانند

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

پیک های موج a ، موج b ، و عکس آنها ، و یا پتانسیل پس از فعالیت، و دیگر موارد. هر پیک تنها در پاسخ به تحریم مناسب پدیدا میشود. و پیک ها شبیه هم به نظر نمیرسند. بر روی موج c ، که مطالعات گسترده از بر روی قورباغه انجام شده است، ممکن است بطور ضروری همان سیگنال موج b در انشان باشد.

آنالیز های مختلفی برای تعیین اینکه آیا این امواج فردی میتوانند برای جدا سازی اجزایی که به هم مرتبط هستند در پردازش های شبکیه ی خاص مورد استفاده قرار گیرند، انجام شده است. یافته شده که ، پتانسیل گیرنده های زود هنگام، از بخش های خارجی گیرنده های شبکیه ، در واقع بدون تأخیر، برای تحریک با نور شدید، بوجود آمده است. بخش داخلی موج a ، از قسمت داخلی گیرنده ی شبکیه ناشی میشود. زیرا تاخیر زمانی بین ظاهر شدن این بر عکس شدن قسمت های موج a و تحریک ها، به عنوان پتانسیل گیرنده ی با تاخیر نامیده میشود. آزاد کردن یون پتانسیم، در نزدیکی لایه های شبکه مانند داخلی شبکیه صورت میگیرد(شکل ۲-۴) و همچنین در بخش دورتر از مرکز، سول هایی را که در طول شبکیه گسترش پیدا کرده اند را فعال میکند، که این باعث بوجود آمدن موج b میشود. موج c بوسیله ی سول های مخاطی رنگدانه ای در پشت شبکیه در نتیجه ی کاهش غلظت پتانسیم محلی، بوجود می آید. هر موج منفرد که پتانسیل های نوسانی را میسازد، بطور ظاهری مبدایی در عمق های متفاوت لایه های سول های دو قطبی شبکیه دارد. با توجه به تمام بودن آزمایشات و ناتمامی علم جاری، واضح است که این امواج حاکی از انتقال اطلاعات بینایی در طول شبکیه میباشد.

بخش ۱ - قمرین ها

الف) درست یا نادرست بودن را مشخص کنید

۱. پیک ها شبیه به هم به نظر نمیرسند= نادرست

۲. موج b توسط سول هایی که در طول شبکیه گسترش پیدا میکنند بوجود می آید= درست

۳. سول های مخاطی رنگدانه ای در نزدیکی لایه های داخلی شبکیه قرار گرفته اند= نادرست

۴. پتانسیل های نوسانی توسط امواج منفرد ایجاد میشوند= درست

۵. هر پیک تنها در پاسخ به بخش های مناسب ظاهر میشود= درست

ب) گزینه ی صحیح را علامت بزنید

۱. منفی شدن موج a در نتیجه ی است

(a) بخش های خارجی گیرنده های شبکیه

(b) لایه های شبکه مانند خارجی شبکیه

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

C) بخش داخلی گیرنده های شبکیه=درست

D) بخش های خارجی گیرنده های شبکیه

۲. آزاد سازی یون پتانسیم در نزدیکی..... رخ میدهد.

A) لایه های شبکه مانند داخلی شبکیه و بخش های دورتر از مرکز=درست

B) سطح جلویی شبکیه

C) سطح داخلی گیرنده های شبکیه

D) اجزای خارجی شبکیه

۳. هر موج منفرد مبدأ خود را در عمق های مختلف در امتداد..... دارد

A) لایه های سلول های عمودی شبکیه

B) قسمت های عصبی سلول های شبکیه

C) قسمت درونی سلول های مرکز شبکیه

D) لایه های سلول های دو قطبی شبکیه=درست

۴. موج C به خاطر یک محلی تولید میشود.

A) افزایش غلظت پتانسیم

B) افزایش حجم پتانسیم

C) کاهش غلظت پتانسیم=درست

D) کاهش حجم پتانسیم

۵. از متن متوجه میشویم که

ERG هنوز بطور کامل شناخته نشده است=درست

B) اطلاعات زیادی درباره ای فعالیت های الکتریکی شبکیه وجود ندارد

C) در اینجا حجم زیادی از اطلاعات درباره ای لایه های داخلی شبکیه وجود دارد

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

Erg(d) یک پردازش بسیار ساده است

ج) سوالات زیر را بطور کلی توضیح دهید.

ERG(1) چیست؟

۲. چگونه فعالیت های الکتریکی شبکیه در مهره داران مشخص میشود؟

۳. جایجاپی رو به بالا نشانه ی چه چیزی است؟

۴. موج C چگونه تولید میشود؟

۵. سلول های مولر(رنگ ساز) چگونه فعال میشوند؟

بخش ۲ تمرین های زبان

الف) گزینه ی درست را علامت بزنید

۱. نوسان کردن یعنی بسیار.....

(a) بطور منظم بین دو قسمت بودن = درست

(b) سیگنال های خوب Erg

(c) بطور سریع الکترو د های روی شبکیه

(d) بطور منظم بین مقدار زیاد و کم

۲. رنگدانه بر میگردد به.....

(a) هر ماده ی رنگی سازی ارگانیک که بوسیله ی بدن تولید میشود

(b) هر ماده ی رنگی سازی ارگانیک که نزدیکی شبکیه تولید میشود

(c) هر فعالیت الکتریکی شبکیه که بوسیله ی نور مشخص میشود

(d) هر ثبت الکترود هایی که مستقیماً روی شبکیه قرار گرفته اند.

۳. پیتیلیوم یک بافت..... است مرکب از سلول های منظم بطور بسته.

(a) غشایی

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(b) سخت

(c) نرم

(d) استخوانی

۴. بهترین توصیف برای کلمه‌ی تحریک: هر چیزی که.....

(a) تحریک یا برانگیختگی یک عضو با یک تابع، برای فعال شدن یا پاسخ=درست

(b) تغییر در دامنه‌ی سیگنال ERG

(c) تعیین فعالیت‌های الکتریکی شبکیه

(d) رسیدن به بخش‌های خارجی گیرنده‌های شبکیه

۵. زودگذر یعنی...

(a) هم زمان

(b) موقتی=درست

(c) دائمی

(d) زیاد شونده

ب) جاهای خالی را با کلمات مناسب پر کنید

۱. بزرگ کردن

(a) بررسی بافت، برای بکار گیری در طبقه بندی کامپیوتربیوماری پنمونکونسیس گسترش پیدا کرده است. (extendly).

(b) گسترده ترین آزمایشات درمان سریع-نوترون، برای سلطان دهان و حلق در حال انجام است. (extended)

(c) طول موج امواج فرابنفش از ۱۴ نانومتر تا ۴۰۰۰ نانومتر افزایش می‌یابد. (extend)

۲. وجود داشتن

(a) بیشترین وجود نوترون-درمانی باعث تولید پرتوهای ثابت افقی مستقیم می‌شود که میزان نفوذ در بدن این پرتو‌ها ناچیز است. (existing).

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(b) مطالعه‌ی حرکت چشم در چشم‌های خرگوش نشان میدهد که جریان پشتی ممکن است در میان شبکیه وجود داشته باشد.(exist).

(c) وجود کاتر قلبی برای برقراری موقعیت موجود و دقیق بیماری یا نارسایی قلبی برای تعیین شدت بیماری است.(existence).

۳. افزودن

ECG(a) برای همه‌ی بیماران نمایش داده میشود، و بستگی به شرایط بیمار دارد، پارامترهایی اضافی مانند فشار خون، دما و تنفس نیز نمایش داده میشوند.(addtional)

(b) سیستم توان ایزوله میتواند با افزودن ظرفیت زمین دستگاه که دوشاخه به آن وارد میشود، متعادل شود.(addtional)

۴. تعیین کردن

(a) خروجی الکتریکی کمک شنوازی به طراحی خاص پوشش پشت گوش بطور القابی به الکترودها متصل میشود.(specify)

(b) کار مهندس بالینی به عنوان ویزیتور ماهر کمک به کارمندان پزشکی و پیراپزشکی درباره‌ی خاصیت و قابلیت‌های وغیره، و خردباری یا طراحی ابزار و تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی است.(specifically)

(c) بخاطر پاسخ فرکانسی، سیستم ترانس迪وسر-کاتر در تعیین اینکه آیا استفاده مناسب از یک سیستم مهم است، بسیاری از سازنده‌های خاص، پاسخ فرکانسی ترانس迪وسرها یا این را به کاتر همسایز متصل میکنند.(specifical)

(d) کلمه‌ی بیومکانیک اغلب دلالت دارد بر زمینه‌های مهندسی پزشکی که بطور خاص با بیودینامیک انسان سروکار دارد.(specifically)

۵. ظاهر شدن

(a) معروف ترین سیستم ظاهر سازی رنگ بر اساس اصول پذیرش رنگ، سیستم مانسل است.(appearancy)

(b) حتی با وجودی که ظاهر شدن التراسوند برای استفاده امن است، بعضی دانشمندان پیشنهاد میکنند تا در مراحل اولیه ی بارداری استفاده از التراسوند محدود باشد.(appear or appearing)

ج) قسمت‌های خالی را با کلمات داده شده پر کنید

۱. شبکیه‌ای rod ۲. حالت، شرط conditions ۳. وارد کردن initiated ۴. میله‌ای retinal

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

۵. جدا کردن split عبخش segments stimulus هجوم مخلوط mixed ۷. تحریک onset

اجزای ERG ممکن است همچنین نسبت به عملکرد شبکیه ای از هم جدا شوند، بطور مفید ترین در حالت عملکرد اسکوتوپیک و فوتوفیک، تحت بعضی شرایط، موج b به دو موج کوچکتر شکسته میشود، یکی با عملکرد سیستم های مخروطی شبکیه و دیگری با سیستم های میله ای وارد میشود. موج a میتواند همچنین به دو بخش اسکوتوپیک و فوتوفیک شکسته شود. دو بخش، امواج d و e با تعیین تحریک تولید میشوند، که در اینجا بقیه با استفاده از برخورد تولید میشوند. موج e از نظر اسکوتوپیک بی تاثیر است، و موج d مخلوطی از بی تاثیر اسکوتوپیک-فوتوفیک است.

(د) جملات زیر را به ترتیب قرار دهید

(a) این تیزی شبکیه را در یک فضای کاملاً گسترده تر از شبکیه آزمایش خواهد کرد نسبت به روش های رایج آزمایش که فقط در زمینه‌ی مرکز بینایی می توانند انجام دهند.

(b) در آب سیاه، پتانسیل منفی زیاد میشود و دامنه‌ی موج b در پاسخ به الگوهای تحریک کاهش می‌یابد.

(c) تحریک الگو، اگر چه اخیراً توسعه یافته است، اکنون استفاده‌های بالینی آن یافت شده‌اند.

(d) در اینجا بعضی از دلایل حاکی از این است که در بیماری عصبی-بینایی، ERG ای که از پاسخ تحریک الگو بدست می‌آید، بسیار کم است یا اصلاً وجود ندارد، در صورتی که، پاسخ‌ها به فلاش‌های نور تغییر نکرده است.

(e) از آنجایی که تیزی تمرکز روی شبکیه تعیین کننده‌ی تاثیر الگو است، الکترورتینوگرافی میتواند در تست تیزی شبکیه استفاده شود.

ترتیب جملات: e-a-c-b-d

بخش ۲ ریدینگ

روش‌های ثبت ERG

ERG به آسانی از روی انسان با استفاده از تجهیزات الکتروفیزیولوژی استاندارد بدست می‌آید. الکترود های ثابت نمیتوانند مستقیماً روی شبکیه قرار گیرند، ولی سیگنال ERG میتواند بطور دلخواه از طریق الکترود های ساخته شده در یک عدسی تماسی از روی شخص بدست آیند. (شکل ۳-۴). الکترود از لحاظ منبع الکتریکی برمیگردد به گونه‌یا پیشانی. تحت بسیاری از شرایط ثبت، فعالیت‌های الکتریکی شبکیه بسیار کوچک هستند و نمیتوان براحتی آنها را از زمینه یا دیگر منابع الکتریکی تشخیص داد. در اینجا، روش متوسط گیری سیگنال برای جدا سازی سیگنال ERG از نویز زمینه مناسب است. ویژگی‌های پاسخ استخراج شده ممکن است بطور کلی به شکل تحریکی که استفاده میشود بستگی دارد. دو کلاس محرکی که استفاده میشود، تحریک با نور فلاش و عکس کردن الگو است. محرک فلاش،

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

حتی از طریق تصویر روی یک ناحیه‌ی کوچک از شبکیه عموماً به عنوان نور انعکاسی پخش شده و منعکس شده در طول چشم توزیع می‌شود. فلاش‌ها هنگامی استفاده می‌شوند که روش‌های ساده‌ای از تحریک برای برانگیختگی کلی شبکیه، نیاز است. پاسخ‌های استخراج شده توسط تک فلاش برای استخراج فعالیت‌های اسکوتوبیک مقدم‌تر هستند. فلاش‌های لرزان در محدوده‌ی ۲۰ هرتز یا بیشتر، فعالیت‌های فوتوبیک را استخراج می‌کنند. تحریک عکس کردن الگو، برای بررسی نواحی خاصی از شبکیه مورد استفاده قرار می‌گیرند. شخص الگوهای متناوب و دور زننده‌ای از شکل پر و خالی‌ای را می‌بینند(مانند صفحه‌ی شطرنجی شکل ۴-۴). فضا‌های تیره و روشن بطور متناوبی تغییر می‌کنند، و این بر عکس شدن نواحی تیره و روشن تحریکی را برای چشم بوجود می‌آورد. زیرا سرگردانی نور تولید شده بوسیله‌ی یک الگوی متناوب پیوسته است، در اینجا تحریک چشم خارج از محدوده‌ی تصوی و وجود ندارد. تنها پاسخ محلی بدست می‌آید. پاسخ‌ها به الگوهای تحریک فوتوبیک هستند.

دامنه‌ی سیگنال ERG بستگی به شرایط ثبت دارد. اعمال یک تک فلاش به چشم‌های عادت کرده به تاریکی ممکن است پاسخی در مرتبه‌ی ۵۰۰ میکرو ولت یا بیشتر ارائه دهد. با تطبیق دادن نور همین تحریک ممکن است پاسخی بسیار کوچک برای استخراج بدون متوسط گیری، تولید کند. دامنه‌ی سیگنال‌های ERG با تحریک روشنایی تا جایی که اشباع به شرایط تست مشخصی برسد، افزایش می‌یابد. دامنه‌ی پاسخ نیز متناوب با اندازه‌ی ناحیه‌ی تحریک شبکیه افزایش می‌یابد. تحریک الگو دار زاویه‌ی بینایی کوچکی را در شبکیه متناوب با تمام زمینه‌ی بینایی قطع می‌کند. بنابراین، از آنجایی که تنها یک کسر کوچک از شبکیه تحریک می‌شود، پاسخ تولید شده بسیار کوچک است (حدود ۱۰ میکرو ولت). با متوسط گیری از سیگنال، پاسخ میتواند با زمینه‌هایی که زاویه را در شبکیه قطع می‌کنند در کمتر از ۲ درجه، بدست آید. حتی با متوسط گیری از سیگنال، به هر حال، بررسی پاسخ دامنه کمتر از ۱ میکرو ولت مشکل است.

تمرین‌ها

الف) درست یا غلط بودن جملات را علامت بزنید

۱. سیگنال‌های ERG میتوانند از طریق الکترودهایی که منشا آنها گونا و یا پیشانی هست بدست آید.=درست

۲. روش‌های متوسط گیری سیگنال برای استخراج ERG مفید هستند=درست

۳. فلاش‌های لرزان در محدوده‌ی ۲۰ هرتز یا بیشتر، فعالیت‌های فوتوبیک را استخراج می‌کنند=درست

۴. اندازه‌ی سیگنال‌های ERG بستگی به الگوهای تناوب دارد=نادرست

۵. تشخیص پاسخ‌های با دامنه‌ی کمتر از ۱ میکرو ولت با روش متوسط گیری مشکل است=درست

عدامنه‌ی سیگنال‌های ERG متناسب با اندازه‌ی فضای تحریک شده افزایش می‌یابد=درست

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

۷. برای بررسی ناحیه‌ی محلی شبکیه، تحریک عکس کردن الگو استفاده می‌شود=درست

ب) پاسخ سوالات زیر را بنویسید

۱. ویژگی‌های پاسخ استخراج شده به چه چیزی بستگی دارد؟

۲. تحریک عکس کردن الگو برای چه چیزی استخراج می‌شود؟

۳. در کجا از تصویر تحریک فلاش استفاده می‌شود؟

۴. چرا در اینجا هیچ تحریکی برای شبکیه خارج از منطقه‌ی تصویر وجود ندارد؟

۵. چرا روش تک فلاش برای چشم‌های منطبق شده به تاریکی استفاده می‌شود؟

عچگونه تحریک الگوی قطع شدن انجام می‌شود؟

۶. عکس کردن تیره و روشنی چگونه تولید می‌شود؟

بخش ۳ فعالیت‌های ترجمه

الف) متن زیر را به فارسی ترجمه کنید

کاربردهای الکترورتینوگرافی

الکترورتینوگرافی در هر دو زمینه‌ی عملی و علمی یا تحقیقی کاربرد دارد. و به عنوان ابزاری برای بررسی مکانیسم فیزیولوژیکالی که تخت پردازش‌های جسمی روانی مختلفی قرار گرفته است، استفاده می‌شود، و دانش بدست آمده از این چنین مطالعات اساسی ای برای ارزیابی نتایج بررسیهای بالینی، مفید هستند.

ERG انسان ابزار مفیدی برای توسعه‌ی بینایی که در ادامه آورده شده است، می‌باشد. فعالیت‌های الکتریکی در ابتدا به زحمت قابل آشکار سازی بود؛ ولی به سرعت توسعه یافت و پس از آن، در واقع در مدت ۱۲ ماه به وسعت تمام رسید. ERG کاربردهای بالینی مهمی پیدا کرد، حتی، در تشخیص بیماری‌های بینایی. با بررسی منابع مختلف امواج الکترورتینوگرام و ویژگی‌های فیزیکی خاص تحریک‌ها، دستیابی به نتیجه‌هایی برای بعضی از بیماری‌ها وجود دارد که از روش‌های دیگر دست یافتنی نیستند.

تحریک فلاش، با پوشش همه‌ی شبکیه در تمایز کردن شکل‌های مختلف اختلال شبکیه مفید هستند. در اختلالات پیش رونده‌(رنگدانه‌های شبکیه) دامنه‌ی امواج a و b به شدت کاهش می‌یابد، و پاسخ‌ها اغلب در همه‌ی موارد بسیار کوتاه هستند(فرونشته)، حتی در مراحل اولیه‌ی بیماری‌ها. بنابراین ERG به روشنی غیر طبیعی است. از انجایی که التهاب رنگدانه‌ی شبکیه در اصل یه بیماری موروثی است، الکترورتینوگرافی(که میتواند صدمه‌ی را در سنین کمتری

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

از روش های دیگر تشخیص، آشکار سازد) یک روش بسیار با ارزش است برای تست بیمارانی که ممکن است از این بیماری رنج ببرند با وجودی که هنوز نشانه های آن توسعه پیدا نکرده است. در دیگر شرایط، بعضی از اجزای ERG ممکن است موجود نباشند. برای مثال اجزای اسکتوپیک ممکن است در بیمار مبتلا به شب کوری مادرزادی وجود نداشته باشد. در کور رنگی، اجزای فوتوفیک ERG تحت تاثیر قرار گرفته میشوند. در واقع، شکل اصلی کور رنگی میتواند میتواند از دیگری با استفاده از تحریک رنگی و ثبت در شرایط خاص، تشخیص داده شود. در مرحله ای ابتدایی توسعه بیماری شبکیه در دیابتی ها، کاهش پتانسیل نوسات میتواند قبل از اینکه دیگر اجزای ERG تحت تاثیر قرار گیرد، مشاهده شود.

۱. سلوول های دو قطبی ۲. مادرزادی ۳. لتر تماسی ۴. شکستگی ۵. دخالت الکتریکی عاستخراج پاسخ
۷. امواج منفرد ۸. پتانسیل نوسانی ۹. تحریک الگوهای بر عکس ۱۰. فعالیت های فوتوفیک
۱۱. مکانیسم های فیزیولوژیکال ۱۲. لایه های شبکه مانند ۱۳. پتانسیل گیرنده ۱۴. تخریب شبکیه
۱۵. گیرنده های شبکیه ۱۶. رنگدانه های شبکیه ۱۷. اشباع ۱۸. فعالیت های اسکوتوفیک ۱۹. جانداران ۲۰. زاویه دید

درس ۵_بخش اول_ریدینگ

التراسوند در پزشکی

روش های التراسوند در پزشکی بسیار مهم هستند زیرا استفاده از آنها بهترین راه حل را برای مسائل معین در تشخیص، درمان و جراحی ، فراهم میکند، این بخاطر این است که التراسوند از دیگر شکل های پرتو ها در برهم کنش با موجودات زنده، متفاوت است. با مقایسه با دیگر روش های تصویر برداری، مانند رادیوگرافی، توموگرافی کامپیوتری، و تصویر برداری رزونانس مغناطیسی هسته ای، ابزار های التراسوند نسبتا ارزان هستند. علاوه بر این، در آزمون های تشخیصی هم زمان نیز از التراسوند استفاده میشود، هر ضربه بسیار کمتر از آن به نظر میرسد که به تجزیه های پرتو ها مربوط شود.

بیشترین کاربرد های پزشکی التراسوند شامل محدوده ای فرکانسی بین ۱ تا ۱۵ مگا هرتز میباشد. رایج ترین ترانسدیوسری که استفاده میشود، یک دیسک از لید قطبی تیتانیات زیرکونیات میباشد، که خصوصیات پیزو الکتریکی دارد. مواد ترانسدیوسر پلاستیکی مثل چند، (دیفلوراید ویندیلین) و مشتقات آن نیز برای نشان دادن عملکرد کاربردهای پزشکی التراسوند، در ابتدا شروع به کار نمودند، ولی پیشرفت در خواص آنها هنوز مورد نیاز میباشد. برای کاربردهای امواج پیوسته، ترانسدیوسر ممکن است بصورت بازگشت هوا و بنابراین سوار شده باشد، که در اینصورت

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

محدودیت حرکت مینیمم میشود. برای کاربردهایی شامل استفاده از پالس های کوتاه، به هر حال، پهناهی باند ترانسدیوسر معمولاً با استفاده از ضمیمه کردن جاذب منطبق بر پشت صفحه، افزایش می یابد.

در حالت پیوسته، یک پیستون دایره ای با شعاع a حرکت میکند و یک میدان مشابه تولید میکند که این بصورت شماتیکی در شکل ۱-۵ نشان داده شده است. محود مرکزی این توزیع بوسیله λ فرمول زیر بدست می آید.

(فرمول)

در اینجا I_0 شدت منبع است، $|z|$ شدت در فاصله z از منبع است، و $k=2\pi/\lambda$ طول موج است (در اینجا c سرعت انتشار و f فرکانس انتشار است).

(فرمول)

در اینجا Z^{\max} موقعیت آخرین محور بیشترین حرکت از منبع است. آخرین محور مانند بیشترین علامت زده شده بین میدان های نزدیک و دور پرتو های التراسوند حرکت میکند. در میدان نزدیک، انرژی بطور عمده در امتداد یک استوانه محدود شده است. در میدان های دور، به هر حال، پرتو ها بصورت مخروط واگرا میشوند، و ممکن است ساید لوب (لوب های کناری) داشته باشند. لوب مرکزی در زاویه $\theta \pm \theta_0$ به سمت صفر کاهش پیدا میکند این زاویه بوسیله λ فرمول زیر بدست می آید

(فرمول)

پرتو های التراسوند کوتاه مدت، که طیف فرکانسی گسترده ای دارند، بطور زیاد شونده در میدان نزدیک همگن میشوند، کوتاه تر از زمان پالس.

پرتو التراسوند ممکن است در میدان نزدیک بوسیله λ یک لنز، یک آینه، یا یک ترانسدیوسر محدب متتمرکز شوند. پرتو چشمی ممکن است برای اولین تخمین در محاسبه ای موقعیت مکان تمرکز مورد استفاده قرار گیرد. تئوری صحت بیشتر شامل در نظر گرفتن طول موج میشود. لنز ها معمولاً از پلاستیک ساخته میشوند، بطور که سرعت از بافت نرم بیشتر شود، بنابراین مقطع طولی مقعر برای تمرکز نیاز است. از آنجایی که در بعضی از کاربردها خواسته میشود تا صفحه ای تختی جلوی پروب قرار داده شود، تمرکز قوی ترانسدیوسر مقعر اغلب با لنز های محدب غیر کانونی ضعیف ترکیب میشوند.

توان P از پرتو های التراسونیک ممکن است با تعیین بردار نیروی F مربوط به فشار پرتوها اندازه گیری شوند. در یک مورد از جذب کامل رابطه بصورت $F=P/C$ میباشد.

توان التراسونیک ممکن است همچنین توسط کالری متر اندازه گیری شود، اگرچه از لحاظ تکنیکی برای توان های کم که با ترانسدیوسر های بر اثر تولید میشوند، مشکل است.

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

بخش ۱- تمرین ها

الف) درستی یا نادرستی جملات زیر را مشخص کنید

۱. تجهیزات تصویر برداری در مقایسه با تجهیزات التراسوند بطور مرتبط ارزان هستند= نادرست

۲. ترانس迪وسر ها ممکن است برای کاربردهای موج-پیوسته بصورت بازگشت هوا باشند= درست

۳. پرتوها ممکن است لوب مرکزی در میدان های دور داشته باشند= نادرست

۴. انرژی بطور عمدۀ در امتداد یک ترانسdiوسر مکعر در میدان نزدیک محدود شده باشد= نادرست

۵. با استفاده از ترانسdiوسر محدب، پرتو های التراسونیک ممکن است در میدان نزدیک مرکز شوند= درست

ب) گزینه‌ی درست را انتخاب کنید

۱. اختلاف بین التراسوند و دیگر فرم‌های پرتو ها در..... است

(a) انتقال در بافت نرم

(b) کاربرد ها از طریق بافت زنده

(c) برهم کنش با سیستم های زنده= درست

(d) حرکت در میان بافت نرم

۲. حرکت بین میدان های نزدیک و دور پرتو های التراسوند توسط علامت زده میشود

(a) محور مرکزی پرتو

(b) بیشترین محور قبلی= درست

(c) کمترین محور قبلی

(d) بیشترین محور اول

۳. به منظور داشتن سطح جلویی صاف برای پروب، ترانسdiوسر محدب با مرکز قوی اغلب با ترکیب میشود.

(a) مرکز قوی عدسی های مکعر

(b) مرکز ضعیف ترانسdiوسر محدب

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(c) تمرکز ضعیف عدسی مقعر

(d) تمرکز قوی ترانسدیوسر محدب=درست

۴. حرکت یک پیستون دایروی با شعاع a یک میدان در..... تولید میکند

(a) لوب مرکزی

(b) حالت دایره ای

(c) ساید لوب

(d) حالت پیوسته=درست

۵. در میدان نزدیک، در زاویه Θ $\pm \Theta$

(a) در لوب های کناری به سمت صفر کاهش می یابد

(b) در لوب مرکزی به سمت صفر کاهش می یابد=درست

(c) در لوب های کناری به سمت یک کاهش می یابد

(d) در لوب مرکزی به سمت یک کاهش می یابد

ج) سوالات زیر را بطور کلی پاسخ دهید

۱. چگونه پهنهای باند ترانسدیوسر افزایش می یابد.

۲. چرا روش های التراسونیک در پزشکی مهم هستند؟

۳. چگونه پرتوها در میدان های دور و اگرا میشوند؟

۴. چگونه توان P در پرتو های التراسونیک اندازه گیری میشود؟

۵. مقاطع محدب برای چه کاری استفاده میشوند؟

بخش ۲ تمرین های زبانی

الف) گزینه های درست را انتخاب کنید

۱. ترانسدیوسر یک وسیله ای دستی است که یک سیگنال موج-صدا را..... میکند

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(a) اندازه گیری و تقویت

(b) دریافت و منعکس

(c) ارسال و دریافت=درست

(d) تقویت و ارسال

۲. جاذب محصول ماده ای است که میتواند.....

(a) تولید حباب های گاز

(b) جذب مایعات و گازها=درست

(c) ترکیب مایعات و گازها

(d) اندازه گیری پالس های انرژی التراسونیک

۳. رزونانس برمیگردد به فرایند جذب انرژی توسط شی که میتواند با..... تطبیق یابد

(a) واگرا شدن پرتوهای التراسونیک از مبداشان

(b) جدا شدن پالس های کوتاه از پرتو های التراسونیک

(c) فرستادن امواج صدا به بافت نرم

(d) جذب انرژی از تنها یک فرکانس خاص=درست

۴. محدب که در متن استفاده شده یعنی....

(a) مانند مخروط بودن

(b) منحنی ای که سطح داخلی شبیه به سطح کره داشتن=درست

(c) منحنی ای که سطح بیرونی شبیه به سطح کره داشتن

(d) شکلی مانند مربع داشتن

۵. کلمه ای همگن یعنی.....

(a) مشابه=درست

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(b) غیر مشابه

(c) مکمل

(d) ناقص

ب) جاهای خالی را با کلمات مناسب پر کنید

۱. تقریبی، نزدیک شدن

(a) شناخته شده است که پروتئین ها از تقریبا ۲۰ نوع مختلف آمینو اسید تشکیل شده اند، بطوری که DNA حاوی فقط ۴ نوع پایه است. (approximation)

(b) سیستم a-اسکن میتواند تعیین کند که چگونه در اینجا جسم خارجی در چشم و فاصله‌ی نزدیک پشت لنز شناسایی میشوند. (approximate)

(c) یک تقریب، یک دستگاه پزشکی مورد استفاده برای کشیدن با هم لبه‌های بافت تقسیم شده است. (approximative)

۲. مریبوط بودن، بسته بودن

(a) ویژگی‌های مکانیکی استخوان به ساختار و ترکیب آن بستگی دارد، و کاهش مقاومت و سختی با افزایش جامد شدن، افزایش می‌یابد. (depends)

(b) ویسکوزیته‌ی پلاسمای بستگی به دما دارد، افت در دما باعث بالا رفتن ویسکوزیته می‌شود. (Depending)

۳. بهبود دادن

(a) بررسی تصویر با کامپیوتر شامل توسعه‌ی مدل‌های پیچیده برای مدلسازی و بهبود کارایی تحلیلی انسان است. (improve)

(b) با وجود بهبود در تشخیص قلبی و درمان در سال‌های اخیر، بیماری‌های قلبی بطور عمدۀ علت مرگ و ناتوانی‌های عمدۀ در جهان باقی مانده‌اند. (improvement)

(c) چندین تحلیل کننده‌ی خودکار، شامل میکرопروسسور‌های ساخته شده‌ی کوچک که اجازه‌ی محاسبه و بهبود ارائه‌ی داده‌ها را میدهند، به زودی موجود می‌شوند. (improvement)

۴. جذب کردن

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(a) جذب و گسیل پرتو بر اساس چندین روش ابزاری آنالیز میباشد (absorbtion)

(b) عمل جذب بوسیله‌ی بافت از اداره کردن مواد رادیوакتیو بوسیله‌ی چندین فاکتور تعیین می‌شود.

(c) طیف نمایی فلورسکوپی از ویژگی‌های بعضی از مولکول‌ها برای نشر جاذب انرژی استفاده می‌کند.

۵. حس کردن

(a) گوش انسان به شدت به صدا حساس است (sensitive)

(b) حساسیت پرتو‌های سلول‌های مختلف برای اشعه‌ی ایکس بستگی به موقعیت سلول‌ها در دوره‌ی سلول‌ها دارد. (sensitivity).

(c) کارمندان پزشکی باید به مشاهده‌ی شرایط فیزیکی و عملکرد دستگاه‌هایی که استفاده می‌کنند حساس باشند (Sensing).

ج) جاهای خالی را با کلمات مناسب پر کنید

۱. تشخیص diagnosis ۲. مانند، نظیر analogous ۳. فضایی spatial ۴. متسافانه unfortunate
۵. نامتجانس inhomogeneous ۶. دینامیک dynamic ۷. انتشار propagation ۸. مربوطه coherent
۹. انعکاس reflections

ترجمه‌ی متن:

کوشش‌های اخیر برای استفاده از التراسوند در تشخیص پزشکی بر اساس انتقال روش‌های مانند به روش‌های رادیوگرافی اشعه‌ی ایکس است. این تلاش‌ها از بین میروند بخصوص بخار اینکه گوناگونی فضایی زیادی در انتقالشان وجود دارد حتی در حالت نرمال. (متسافانه این‌ها روی مغز متتمرکز می‌شوند؛ بطور شناوی، در جمجمه بطور ویژه نامتجانس هستند). کارایی تصویر برداری انتقالی امواج پیوسته، با امواج ایستان و دینامیک محدود می‌شود، و این از امواج پیوسته جلوگیری می‌کند، دوربین تصویر برداری انتشار التراسوند از ابتدا برای مطالعات ناتمام وابسته استثنای شده است، ایجاد تصویر لیزری نیز رد شده است، بطور بخشی، بخار گوناگونی در سرعت انعکاس کاهش یابنده‌ی اطلاعات فاز روی این فرایند‌های وابسته.

(d) جملات زیر را به ترتیب قرار دهید

(a) برای مقادیر فیزیولوژیکی v ، F_d در محدوده‌ی شناختی محدود می‌شود، اگر f در محدوده‌ی فرکانسی کم فرکانس مگاهتر باشد.

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(b) همچنین این امکان نمونه برداری حجم مشخص وجود دارد، برای مثال، اندازه گیری مقدار طولی فلوی خون، با نوسان فرستنده و قطع متناوب-محدوده‌ی فرستنده.

(c) سیستم داپلر ساده بر فقط ظرفیت محدود دلالت می‌کند، و عملگر ممکن است فقط به سیگنال‌های خروجی گوش دهد.

(d) اگر دو ترانسdiyosr هم صفحه مرتب شوند، به این خاطر، یک انرژی التراسونیک منعکس شده رسیده توسط دیگران انتقال داده می‌شود، سیگنال رسیده شده با استفاده از اثر داپلر در فرکانس شیفت داده می‌شود اگر منعکس کننده (یا مجموعی از منعکس شده‌ها) نسبت به ترانسdiyosr حرکت کند.

(e) در بسیاری از کاربردهای خاص، به هر حال، روش‌های الکترونیکی بررسی مقادیر اطلاعات افزودنی داده شده است.

(f) اختلاف fd بین فرکانس‌های فرستاده شده و گرفته شده بوسیله‌ی فرمول زیر بدست می‌آید(فرمول) در اینجا ۷ نشانده‌هندۀ ظرفیت منعکس کننده در امتداد پرتو‌های التراسونیک است، f فرکانس انتقال است و ۷ بسیار کوچکتر از C است.

(g) حرکت مستقیم ممکن است در نظر گرفته شود، و، بخصوص در مورد فلوی خون، طیف فرکانسی و مقدار میانگین و ماکسیمم ظرفیت ممکن است نمایش داده شوند و برای بررسی‌های آینده در نظر گرفته شوند.

ترتیب: e-c-b-d-f-a-g

بخش دو-ریدینگ بعدی

مشخصه‌های التراسونیک بافت بیولوژیک و تاثیر بیولوژیکی التراسوند

سرعت انتشار، ویژگی‌های امپدانسی، (برابر با ρC ، که در اینجا ρ برابر با چگالی است)، و ضریب میرایی برای بعضی موادی که در التراسونیک پزشکی اهمیت دارند در جدول ۱-۵ داده شده‌اند. سرعت انتشار بطور ویژه به فرکانس بستگی دارد. تضعیف در هوا و آب از جذب به علت ویسکوزیته نتیجه می‌شوند و متناسب با مرتع فرکانس هستند. در بافت نرم، به هر حال، تضعیف بطور عمده به علت نرمی است و بطور تقریبی متناسب با فرکانس است.

جذب التراسوند ممکن است بافت را به اندازه‌ی کافی گرم کند تا باعث به بافت آسیب شود. بسیار از بافت‌ها بطور تغییر ناپذیری با مواجه شدن با دمای بالای ۵۰ درجه‌ی سانتیگراد آسیب می‌بینند. در دماهای پایین‌تر، تاثیر گرما معمولاً غیر مضر و برگرداندنی است.

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

التراسوند ممکن است همچنین بر مواد بیولوژیکی نیز توسط فعالیت های مکانیکی اثر کند. نیروی برشی به علت گرادیان سرعت ممکن است به اندازه‌ی کافی بزرگ باشد که بتواند ماکرومولکول ها را بشکند. گرادیان سرعت توسط حضور حباب پر شده از گاز، تقویت شود، به دو علت محکم بودن و زود گذر بودن شیار.

بعضی از تاثیرات بیولوژیکی التراسوند، مانند سرعت بهبود زخم، به نظر نمیرسد که بر اساس فعالیت های حرارتی یا مکانیکی قابل توضیح باشد. هدف تحقیق بدست آوردن منشا پیوسته‌ی آنها است.

در اینجا اتفاق گرمایی در روش های تشخیصی هم زمان وجود ندارد. شدت تشخیص به نظر میرسد زیر آستانه باشد برای همه‌ی شکل های مکانیکی وارد کردن صدمه که تا کنون مطالعه شده است. در اینجا مدرک مشخص استاتیکی ای برای افزایش در غیر طبیعی بودن جنین در پردازش تشخیصی التراسوند جدید وجود ندارد.

تمرین

الف) درست یا نادرست بودن را مشخص کنید

۱. تضعیف در بافت نرم بطور تقریبی متناسب با مربع فرکانس است=درست

۲. سرعت انتشار به فرکانس بستگی دارد=درست

۳. در اینجا ضربه‌ی حرارتی در روش های تشخیصی هم زمان به نظر نمیرسد.=نادرست

۴. تضعیف به علت نرمی بافت نرم است=درست

۵. تسريع در بهبود زخم نمیتواند بر اساس فعالیت های مکانیکی و حرارتی توضیح داده شود=درست

ب) جواب سوالات زیر را بنویسید

۱. تضعیف در هوا و آب در نتیجه‌ی چه چیزی است؟

۲. گرادیان سرعت چگونه تقویت میشود؟

۳. تاثیر گرما روی بافت در دماهای پایین تر چیست؟

۴. سه ویژگی التراسونیک از بافت های بیولوژیک چیست؟

۵. التراسوند چگونه بر مواد بیولوژیکی اثر میکند؟

بخش ۳ فعالیت های ترجمه

الف) متن زیر را به فارسی ترجمه کنید

www.pnu90.ir

www.forum.pnu90.ir

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

تصویربرداری پالس اکو

بیشترین کاربردهای بر اساس روش پالس-اکو، گرفتن اطلاعات در باره‌ی موقعیت رابط در میان بدن است، که به عنوان منعکس کننده و پراکنده عمل میکند. برای وسعت کمتر، این روش‌ها همچنین نشانه‌هایی را درباره‌ی ویژگی‌هایشان به ما میدهند. دیگر روش‌های بررسی مانند رادیوگرافی اشعه ایکس، ممکن است برای اطلاعات قابل مقایسه‌ای نداشته‌ند.

ضریب‌های انرژی التراسونیک، به طور نمونه ۱۰۰۰ (عکس ثانیه) و هر کدام از مدت زمان کوتاه میکرو ثانیه‌ای، بوسیله‌ی ترانسدیوسر تولید میشوند. این پالس‌ها در امتداد یک پرتو باریک مستقیماً به بیمار وارد میشوند. اکو که به ویژگی‌های ناپیوستگی‌های امپدانس در امتداد بیمار برمیگردد ممکن است توسط ترانسدیوسر آشکار شود، و پاسخ زمانی به عمق میانی پرتو‌های التراسونیک تاخیر داشته دارد. در موارد ایده‌آل ای از بیمار در برخورد با رابط صاف:

(فرمول)

در اینجا l_1 و l_2 به شدت برخورد میکنند و منعکس میشوند، و Zt و Zi ، به ترتیب، مشخصه‌ی امپدانسی در برخورد و انتشار قسمت‌های رابط هستند.

در عمل، ارتباط کم بین ساختار‌های بیولوژیکی میتواند برای بزرگ کردن مزر سطوح در نظر گرفته شود. بیشترین مشخصه‌های ناپیوستگی امپدانس ابعادی در اندازه‌ی طول موج‌های کوتاه یا کمتر دارد و بازتابش آینه‌ای کمتر متناسب با چیزهای پراکنده شده است.

روش‌های پالس-اکو به آشکار سازی دلخواه سیگنال‌های التراسونیک بستگی دارند. این نیازمندی‌ها اغلب از کاربردهایشان در آزمایشات ساختار‌های محاط شده با محتوی، یا گاز یا استخوان، جلوگیری میکنند. این بخارهای دو استخوان و گاز است که عدم هم خوانی بزرگی در مشخصه‌های امپدانس در رابط بین بافت نرم ارائه میدهد، و آنها همچنین نسبتاً تضعیف زیاد، و سرعت انتشار غیر مشابه‌ای دارند. در بافت‌های نرم، جبران تضعیف ممکن است توسط منحرف کردن بهره‌(تغییر ناپذیر با زمان) در تقویت کننده‌ی گیرنده انجام شود.

از آنجایی که تضعیف التراسوند در بافت بیولوژیکال با افزایش فرکانس افزایش می‌یابد، فرکانس التراسوند توسط نیروی مورد نیاز محدود میشود. تضعیف بافت نرم در حدود ۱ دسی بل بر عکس سانتی متر عکس مگاهرتز حدود ۷۰ دسی بل از تضعیف میتواند با تحمل حالت میانه بین فرکانس و نویز انجام شود، پاسخ به بیشترین نفوذ در طول موج حدود ۲۳۰ میباشد. برای مثال، برای مطالعات شکم و قلب، نفوذ ۱۰۰ تا ۲۰۰ میلیمتر نیاز است، بنابراین فرکانس ۲ تا ۳.۵ مگاهرتز بطور عموم استفاده میشود. به همین نسبت تکرارهای بالاتر برای امتحان ساختار‌های کوچکتر استفاده میشوند.

ب) اصطلاحات زیر را ترجمه کنید

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

۱. ضریب میرایی ۲. حفره ۳. حالت میانه ۴. واگرایی عدسی های محدب ۵. شدت تشخیص ۶. فرایند تشخیص

۷. واگرا شدن ۸. شدت حادثه ۹. تجزیه ای پرتوها ۱۰. شعاع بینایی ۱۱. شدت انعکاس ۱۲. نیروی برش

۱۳. بازتاب آئینه ای ۱۴. ترانسdiyosr ۱۵. گرادیان سرعت ۱۶. ویسکووزیته

درس ۶_بخش اول-ریدینگ

الکتروانسفالوگرافی

مغز سالم ممکن است با استفاده از ثبت فعالیت های الکتریکی مورد بررسی قرار گیرد. فعالیت های نورون های خاص با استفاده از میکرو الکترودهایی که در امتداد میکرومتر های سلول های بدن قرار گرفته اند از طریق پیش بردن الکتروود ها در امتداد قشر مغز، ثبت نمی شود. فعالیت توده ای از یک تعداد بزرگی از سلولها میتواند با استفاده از الکتروود هایی که نسبتاً بزرگ هستند و با سلول های منفرد قابل مقایسه هستند، ثبت شود. این الکتروود ها میتوانند در میان بافت، روی سطح قشر مغز، و یا روی فرق سر، قرار گیرند. ثبت فعالیت های فرق سر به عنوان الکتروانسفالوگرافی(EEG) شناخته شده است. چنین فعالیت هایی شبیه ریتمیک هستند و در باند فرکانسی حدود ۰ تا ۱۰۰ هرتز قرار دارند. دامنه ای این امواج در حدود میکرو ولت است و فعالیت ها در منطقه به منطقه ای سر تغییر میکنند. EEG با تغییر در حالت فکری افراد تغییر میکند و نشان دهنده ای الگو های خاصی از فعالیت ها در هنگام خواب، کما، حمله ای صرع و دیگر مزاحمت هایی با منبع مغزی میباشد. فعالیت ها میتوانند با تحریک خارجی تغییر کنند و الگو های شکل موجی خاص برانگیخته میشوند که انعکاس دو ویژگی های فیزیکی و اهمیت یا معنی تحریک میباشد.

EEG بوسیله ای تقویت فعالیت های الکتریکی استخراج شده از الکتروود های جاسازی شده روی فرق سر بدست می آید. الکتروود ها معمولاً دیسک هایی از کلراید نقره هستند که توسط ماده ای قابل ارجاع یا چسبنده نگه داشته میشوند. ارتباط خوبی با بافت با تمیز کردن و ساییدن پوست زیر الکتروود ها بدست می آید. ۱۲ یا بیشتر الکتروود در قسمت های از پیش تعیین شده ای قرار داده میشوند. بسیاری از کانال های فعالیت بطور همزمان ثبت میکنند. بخارط دامنه ای کم سیگنال و وجود میدان های مغناطیسی و الکتریکی خارجی در باند فرکانسی مورد نیاز، (ممولاً ۵۰ یا ۶۰ هرتز رابط اصلی) تقویت کننده های تفاضلی با بهره ای بالا و حذف مد مشترک بالا مورد استفاده قرار میگیرند. داده معمولاً روی یک ثبت کننده ای قلمی چند کاناله نمایش داده میشود.

یکی از اهداف اصلی روش های ثبت مرسوم اندازه گیری توزیع پتانسیل الکتریکی روی فرق سر و بدست آوردن موقعیت منبع یا منبع هایی است که پتانسیل از آن منشا گرفته است. از آنجایی که فعالیت های الکتریکی کاملاً روی جمجمه گسترده شده اند در اینجا نقطه ای خنثی روی سر در مقابل پتانسیل ها میتواند اندازه گیری شود. وجود فعالیت های الکتریکی روی قلب (میلی ولت در مقابل میکرو ولت) استفاده از الکتروود های غیر وابسته به سر را محدود کرده

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

است که ممکن است فرض کنیم که با فعالیت های مغز مختل نشده است. الکتروکاردیوگرام ممکن است با روش های تفریقی کاهش پیدا کند.

بخش ۱. تمرین ها

الف) جملات درست و نادرست را مشخص کنید

۱. میکروالکترود ها برای ثبت فعالیت های نورون های اختصاصی استفاده میشوند=درست

۲. فعالیت های فرق سر شبه ریتمیک هستند=درست

۳. با تقویت فعالیت های الکتریکی بدست آمده از الکترود ها، EEG بدست می آید.=درست

۴. بیشتر از ۱۲ الکترود در قسمت های از پیش تعیین شده ای قرار میگیرند.=درست

۵. داده های EEG بطور طبیعی روی یک ثبت کننده ی قلمی چند کاناله نمایش داده میشوند=درست

عرتضانسیل ها میتوانند در مقابل یک نقطه ی خنثی روی سر اندازه گیری شوند.=نادرست

ب) گزینه ی درست را انتخاب کنید.

۱. فعالیت از مرتبه ی ده ها میکرو ولت است.

(a) باند فرکانسی جمجمه=درست

(b) دامنه ی قشر مغز

(c) دامنه ی جمجمه

(d) باند فرکانسی قشر مغز

.....EEG.۲

(a) یک دیسک کلرايد نقره

(b) میتواند با تغییر تحریک داخلی تغییر کند

(c) روی سطح پوست قرار میگیرد

(d) با حالت های مغزی فرد تغییر میکند=درست

۳. الکترود ها با استفاده از..... در جای خاص قرار میگیرند.

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(a) یک قلم ثبت چند کanal

(b) یک ماده ی چسبنده و قابل ارتجاع=درست

(c) یک دیسک از کلراید نقره

(d) میدان های مغناطیسی

۴. وجود فعالیت های الکتریکی قلب.....

(a) باعث اتصال خوب با بافت میشود

(b) الگو های شکل موج های خاص را فراخوانی میکند

(c) استفاده از الکترود های غیر سری را محدود میکند=درست

(d) پتانسیل های الکتریکی را در سطح مغز توزیع میکند

۵. با استفاده از الکترود هایی که بسیار به هم مرتبط هستند.....

(a) عملکرد توده ای از تعداد زیادی از سلول ها میتواند ثبت شود=درست

(b) فعالیت های نورون های خاص میتوانند ثبت شوند

(c) ویژگی های فیزیکی محرک تقویت میشوند

(d) توزیع پتانسیل های الکتریکی در طول سر محدود میشوند

ج) سوالات زیر را بطور کلی پاسخ دهید.

۱. EEG چیست؟

۲. الکترود ها کجا قرار میگیرند؟

۳. الگو های شکل موج خاص چگونه بدست می آیند؟

۴. چرا تقویت کننده های تفاضلی بهره بالا با حذف مد مشترک استفاده میشود؟

۵. چرا در اینجا نقطه ی خنثی روی سر وجود ندارد؟

عمرده ترین موضوع ثبت های رایج چیست؟

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

بخش دو- تمرین های زبان

الف) گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید

۱. چسبنده برمیگردد به کیفیت یک ماده که قادر است....

(a) توزیع پتانسیل الکتریکی را اندازه گیری کند

(b) به بخش‌های دیگر متصل شود= درست

(c) فعالیت‌های الکتریکی را گستردہ کند

(d) پتانسیل الکتریکی تولید کند

۲. پتانسیل برانگیختگی یک پاسخ الکتریکی در ساقه‌ی مغز یا قشر مغز است که.....

(a) توسط فرکانس‌های خاص تولید می‌شود

(b) از الکترود‌های خاص استخراج می‌شود

(c) روی ثبت کننده‌ی قلمی خاص نمایش داده می‌شود

(d) توسط تحریک خاصی استخراج می‌شود= درست

۳. در الکتریسیته، حالت خشی حالتی است که در آن شارژ می‌شود

(a) هر دو مثبت یا منفی

(b) هر دو مثبت و منفی

(c) نه مثبت نه منفی= درست

(d) فقط مثبت

۴. پاک کردن یعنی....

(a) از بین بردن اپیدرم یا دیگر لایه‌های پوست توسط خراشیدن و برداشتن= درست

(b) ثبت فعالیت توده از تعداد زیادی از سلولها با استفاده از الکترود‌ها

(c) تغییر فعالیت‌های الکتریکی روی جمجمه با استفاده از تحریک خارجی

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(d) بدست آوردن ECG با تقویت فعالیت های الکتریکی قشر مغز

۵. بی عیب که در متن استفاده شده است یعنی....

(a) صدمه زدن

(b) آزار دیدن

(c) آسیب دیدن

(d) صدمه نخورد

ب) جاهای خالی را با کلمات مناسب پر کنید

۱. عمل

(a) کامپیوتر ها شکل هایی در مدل های مختلف فعالیت های الکتریکی قلب دارند (activity)

(b) آنالیز کار نوترون های حرارتی یک روش مفید برای آنالیز در مورد دو یا سه تا از المان های شیمیایی است (action).

(c) اگر مقدار محاسبه شده ی ضربان قلب در زیر یا بالای مقدار از پیش تعیین شده باشد، کامپیوتر برای نشان دادن خطر به کارمندان که مشکلی وجود دارد، آلام میزند. (act)

۲. نشانه

(a) اگر چه وارون سازی صدا درون ایمپالس های عصبی در گوش درونی رخ میدهد، مکانیسمی که ویژگی آمدن صوت را تغییر میدهد باعث عمل کردن قسمت خارجی گوش میشود. (character)

(b) وجود ماده ی مخصوصی در دیواره ی غشای سلول های باکتریال میتواند توسط تاثیر آنزیم خاصی روس سهولت همه ی ذره رفتار کند. (characterization)

(c) میکروبیولوژی بالینی شامل عملگر نوار خون به یک مجموعه به محافظت از خون و ویژگی هایش برای سازش پذیری و استفاده ی درمانی محدود میشود. (characterize)

۳. انعکاس

(d) در انعکاس عکس برداری فرابنفش، ضروری است که فقط پرتو های فرابنفش به فیلم برسند. (reflection)

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(b) در التراسونوگرافی، شدت بازتابش به نرخ مشخصه های امپدانس شنوایی در امتداد رابط، مربوط میشود (reflection)

(c) دوربین های فیلم برداری و تصویر برداری نور های مقطعی جابجایی بازتابش بخش های علامت زده ای انسان را ثبت میکنند (reflected)

۴. مغناطیس

(a) اکسیژن به شدت پارامغناطیسی است و حساسیت مغناطیسی اش چندین هزار برابر دیگر گاز های طبی است (magnetic)

(b) نوار ثبت شامل مکانیسم انتقال است که پوشش نوار را با یک ثبت قبلی میانه ای مغناطیسی حرکت می دهد و از سر میگیرد (magnetic).

(c) پلاریزاسیون مغناطیسی ماده که توسط میدان مغناطیسی تولید میشود، مغناطیس نامیده میشود (magnet)

۵. توزیع

(a) اساس اسکن مغز مشاهده ای مواد خارجی متصل شده به درون سیاهرگ هاست که توزیع گستردہ ای در بدن دارد و به مغز وارد میشوند (distribution)

(b) یون مثبت اصلی در ماهیچه ها پتانسیم است. هنگامی که پتانسیم رادیوالکتیو در سیاهرگ گرفته میشود، بطور وسیع توزیع می یابد و تا حد زیادی درون سلول جریان می یابد (distributed).

ج) کلمات را در جاهای مناسب قرار دهید

۱. ثابت constant ۲. کیفی qualitative ۳. پهنه ای باند bandwidth ۴. ثابت qualitative permanent

۵. تفسیر کننده interpreters ۶. درست integral ۷. عتیز spiking ۸. نمایشگر oscilloscope

۹. چند کاناله multichannel

ترجمه ای متن:

انواع مختلف تجهیزات ثبت، ثبت موقت یا ثابتی از EEG بدست می آورند. رایج ترین ابزار ثبت، ثبت نموداری یا قلمی است (معمولا چند کاناله) که بخش کیفی بیشترین ابزار EEG موجود از نظر تجاری است. پهنه ای باند مورد علاقه در EEG های بالینی نسبتا کم است (کمتر از ۴۰ هرتز) و از این رو در این فرکانسی امکان پاسخ در این دستگاه ها وجود دارد. ثبت ها روی یک ورقه ای نازک از کاغذ پیوسته ای هستند (روی یک نوار حلقه ای)، و قلم روی انتهای کاغذ با

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

چندین سرعت ثابت قابل انتخابی حرکت میکند. سرعت کاغذ به واحد فاصله بر واحد زمان یا دوره بر واحد زمان منتقل میشود، تا اجازه‌ی تفسیر EEG را برای تشخیص ترکیب‌های فرکانسی متفاوت یا الگوهای در میان EEG بدهد. سرعت کاغذ طبق حات نمایش در دست انتخاب میشود: سرعت کم (۱۰ میلی‌متر بر ثانیه) برای مشاهده‌ی اسپاکت‌های بطور مشخص مربوط به حمله‌های ناگهانی، و سرعت بیشتر (بالای ۱۲۰ میلی‌متر بر ثانیه) برای نشان دادن وجود یا عدم وجود باند فرکانسی فردی در EEG است.

به علاوه برای ثبت قلمی، EEG ممکن است رد فرکانس مدوله شده‌ای در امتداد نوار ثبت، ثبت شود. هنگام چنین ثبت‌هایی، یک وسیله‌ی خروجی دیداری مانند یک اسیلوسکوپ یا نمایش ویدیویی معمولاً EEG را با هر کدام از N کanal نمایش میدهد، و کلید انتخاب برای نمایش دادن است. این نمایش متحرک لازم است یا حداقل نیاز است تا نمایش چند کاناله‌ی دیداری سیگنال‌های ثبت شده را اجازه دهد، بنابراین عمل اصلاح کننده (دوباره اعمال کردن الکترود‌ها و ادامه دادن) برای گرفتن فوری آن لازم است.

(d) جملات زیر را به ترتیب مرتب کنید.

(a) مبدل آنالوگ به دیجیتال رابط برای یک سیستم کامپیوتری است به همین خاطر هر نمونه میتواند در حافظه‌ی مامپیووتر ذخیره شود.

(b) از آنجایی که فیلتر‌های قابل تشخیص فیزیکی مشخصه‌های ایده‌آل ندارند، نرخ نمونه برداری معمولاً بزرگتر از آن است که دو بار فیلتر فرکانس را قطع کند.

(c) کامپیووتر‌ها همچنین میتوانند وسیله‌ی ثبت، دیجیتال کردن (تبدیل به فرم دیجیتال) یک یا چند تقویت کننده کanal‌های EEG در نرخ ثابتی، باشند.

(d) مطمئنیم که سیگنال با پهنای باند محدود است، فیلتر پایین گذر با فرکانس قطع برابر با بیشترین فرکانسی که برای استفاده مورد علاقه است.

(e) در چنین سیستم‌های نمونه برداری از داده‌ها، هر کanal بطور مکرر در زمان ثابتی درونی نمونه برداری میکند و این نمونه به اعداد باینری تبدیل میشود و توسط مبدل آنالوگ به دیجیتال نمایش داده میشود.

(f) مجموعه‌ای از چنین نمونه‌ها، که در نمونه برداری با نرخ ثابتی (حداقل دو بار بیشترین فرکانس جزیی در سیگنال نمونه برداری شده) بدست می‌آیند، برای ارائه‌ی همه‌ی اطلاعات در شکل موج کافی هستند.

ترتیب جملات: a-c-d-e-b-f

بخش ۲: ریدینگ بعدی

روش های استخراج سیگنال های الکتریکی

در اینجا ۳ روش پایه‌ی استخراج سیگنال‌های الکتریکی از نوع مشخصی از الکترود‌های آرایه‌ای وجود دارد. همه‌ی اینها بطور مشترک به عنوان دوقطبی، مرجع مشترک، و مرجع میانگین توصیف می‌شوند. در استخراج دو قطبی، هر کanal بین دو الکترود (معمولًا متصل) مرتبط هستند، هر دوی اینها بطور مشابه تحت تاثیر محسوس پتانسیل‌های معزی قرار گرفته‌اند. هنگامی که از استخراج مرجع مشترک استفاده می‌شود، یک الکترود، معمولًا انتخاب مینیمم کردن امکان برداشتن پتانسیل‌ها از مغز، همه‌ی همه‌ی کanal‌ها مشترک است. در سیستم مرجع متوسط، متوسط پتانسیل همه‌ی الکترود‌ها در یک آرایه‌ها با اتصال همه‌ی الکترود‌ها به نقطه‌ی مرجع از طریق مقاومت‌های بالا جمع می‌شود. در تغییر سیستم مرجع متوسط، (استخراج منبع نامیده می‌شود)، فعالیت یک الکترود خاص، در آرایه به متوسط این الکترود‌هایی که به سرعت محاط شده‌اند، برمی‌گردد.

اگر چه داده‌های بدست آمده از مجموعه‌ی الکترود‌ها بطور آشکار مانند هر آنچه در روش استخراج است می‌باشد، روش‌های مختلف میتوانند در ویژگی‌های خاص اهمیت داشته باشند. برای مثال، روش‌های دو قطبی که گرادیان محلی میدان پتانسیل را اندازه می‌گیرند، نتایج متفاوتی از سیستم مرجع مستقیمی که پتانسیل‌های مخالف نقطه‌ی مشترک (اغلب بطور ناصحیح غیر فعال فرض شده‌اند) را اندازه گیری می‌کنند. ترکیب، در مدار ورودی تقویت کننده، از نمایشگر زمان فعالیت‌های ریتمیک از دو الکترود میتواند بطور نامعلومی افزایش یابد که تفسیر عبارت‌های منع بسیار مشکل می‌شوند.

EEG اغلب بر اثر منابع خارج مغزی مصنوعی محدود می‌شود. برای مثال، وجود پتانسیل‌های نسبتاً بزرگی از حرکت چشم و چشمک زدن (به علت تغییر میدان پتانسیل شبکیه‌ای-قرنیه‌ای)، و از فعالیت‌های الکتریکی ای که توسط عضلات جمجمه تولید می‌شوند. خوشبختانه تأثیرات اخیر نسبتاً در فرکانس‌های بالا هستند (۵۰ هرتز یا بالاتر) و میتوانند با محدود کردن بالای حد پهنه‌ای باند تقویت شده تا ۳۰ هرتز کاهش یابند. اندازه گیری پتانسیل‌های پیوسته بین قسمتی از مغز، به علت اختلاف در پتانسیل‌های الکترود و پتانسیل‌های پیوسته‌ی تولید شده از پوست مشکل است. بنابراین برای ثبت روتین، پهنه‌ای باند تقویت کننده معمولًا به پایین ترین حد تخمین ۱ هرتز با فیلتر بالا گذر محدود می‌شود.

خارجی ترین لایه‌های قشر زیر الکترود‌های جمجمه، منبع اصلی ثبت پتانسیل‌های الکتریکی است. اگر فعالیت در ساختار‌های عمیق برانگیخته شود، برای مثال تحریک شناوی میتواند روی جمجمه استخراج شود، توسط روش‌های بهبود سیگنال مانند متوسط گیری از سیگنال‌ها.

تمرین‌ها

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

الف) درست یا نادرست بودن جملات زیر را مشخص کنید

۱. مرجع متوسط یکی از روش های بدست آوردن سیگنال های الکتریکی است=درست

۲. در استخراج دو قطبی، دو الکترود برای مینیمم کردن امکان برداشتن پتانسیل از مغز استفاده میشوند=نادرست

۳. سیستم مرجع متوسط پتانسیل ها را بخلاف نقطه‌ی شروع اندازه میگیرد=نادرست

۴. نتایج بدست آمده از استخراج دو قطبی با نتیج بدست آمده از استخراج منبع مشترک متفاوت است=نادرست

۵. در سیستم مرجع مشترک، نقطه‌ی شروع به عنوان مرجع مشترک برای همه‌ی کانال‌ها استفاده میشود=درست

عاستخراج منبع نسخه‌ی اصلاح شده‌ی سیستم مرجع متوسط است=نادرست

ب) پاسخ سوالات زیر را بنویسید

۱. چگونه پتانسیل متوسط همه‌ی الکترود‌ها در سیستم مرجع متوسط جمع میشوند؟

۲. چگونه روش دو قطبی اندازه گیری میشود؟

۳. چرا اندازه گیری پتانسیل های پیوسته بین بخش های مغز متفاوتند؟

۴. چگونه فعالیت ساختار‌های عمیق روی جمجمه استخراج میشوند؟

۵. منبع اصلی پتانسیل های الکتریکی ثبت شده چیست؟

بخش ۳- فعالیت‌های ترجمه

الف) متن زیر را به فارسی ترجمه کنید

روش‌های الکتروانسفالوگرافی

ثبت فعالیت‌های عصبی خودکار مغز که به آن EEG میگویند، اندازه گیری تغیرات پتانسیل در بین یک سیگنال الکترود و الکترود مرجع امکان پذیر میسازد. در مقایسه با دیگر بیوپتانسیل‌ها مانند الکتروکاردیوگرام، تفسیر EEG برای شخص غیر آموزش دیده بسیار مشکل است همان‌طور که میتوان انتظار داشت، به عنوان جزئی از نگاشت فضایی عملکرد به نواحی مختلف مغز امواج مختلف بسته به محل الکترود گذاری، دیده میشود. شناخته شده است که برخی طبقه‌بندی‌ها برای مقایسه‌ی تحقیق همچنین ثبت‌های بالینی EEG، فدراسیون بین‌المللی الکتروانسفالوگرافی و نروفیزیولوژی بالینی سیستم جایگذاری الکترود ۲۰-۱۰ را پذیرفته است. دلیل نامگذاری سیستم به این دلیل است که فواصل خطی بین الگوها (چپ-راست) و بین جلوی سر و پشت سر (دو لبه)، در راستای بالای سر به دو ناحیه‌ی ۱۰

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

درصد و به چهار ناحیه‌ی ۲۰ درصد تقسیم می‌شوند. نقاط تقاطع با خطوط عمودی به قدامی-پشتی و خطوط پیج و راست در هر محدوده‌ی ۱۰ یا ۲۰ درصد نقاط جایگذاری استاندارد الکترود را نشان میدهند. به هر ناحیه برای آسان گزارش کردن یک برچسب استاندارد داده شده است.(CZ و P3 و الی آخر)

ب) معادل فارسی اصطلاحات زیر را بنویسید

۱. سایش ۲. جلویی-پشتی ۳. تحریک شنیداری ۴. منبع متوسط ۵. مرجع مغزی ۶. عمرجع مشترک

۷. چسبنده‌ی الکترود هادی ۸. میدان پتانسیل قرنیه‌ای-شبکیه‌ای ۹. تعیین حدود ۱۰. حمله‌ی صرع

۱۱. روی بینی ۱۲. الکترود های غیر مغزی ۱۳. خطوط عمودی ۱۴. از پیش تنظیم شده

۱۵. شبیه ریتمیک ۱۶. سینوسی ۱۷. الگو

درس ۷ بخش اول

الکتروکاردیوگرافی

الکتروکاردیوگرافی ثبت نمودار ولتاژ-زمان پتانسیل های موجود روی پوست، در نتیجه‌ی فعالیت‌های الکتریکی قلب است. الکتروکاردیوگرام استاندارد شامل ۱۲ ثبت ولتاژ بین الکترود های مختلف قرار داده شده روی پوست، عضو و سینه است. روش‌های پایه‌ی الکتروکاردیوگرافی بعد از ۴۰ سال هنوز بدون تغییر باقی مانده اند، ولی پیشرفت تکنولوژی این فرایند را به حدی ساده نموده است که ECG میتواند به سرعت در منزل بیمار یا در مرکز سلامت مانند بیمارستان، ثبت شود. آنالیز ECG‌ها نتایج تحریبی بزرگی از طریق افزایش درک تولید ECG‌هایی که اجازه میدهد تا یک پیشنهاد علمی پذیرفته شده در بعضی حوزه‌های بیمار، باقی میگذارد. الکتروکاردیوگرافی یکی از تحقیقات پزشکی مشترک است. میتواند اطلاعات با ارزشی را برای پزشکان در روش‌های تشخیصی مختلف گستردۀ ای فراهم کند، مانند توزیع الکتروولیت‌های خون، بیماری هورمون‌های داخلی، و بیماری ریه، همانطور در همه‌ی جنبه‌های بیماری‌های قلبی.

ون کلیکر و مولر، فعالیت‌های قلب قورباغه را در سال ۱۸۵۶ و ۱۸۸۷ بررسی کردند. والر کشف کرد که این میتواند فعالیت‌های الکتریکی را از سطح بدن شخص استخراج کند، با استفاده از فروبردن دست راست و پای چپ در ظرف سالین. انتونون فعالیت‌ها را در سال ۱۹۱۲ با استفاده از رشته‌ی گالوانومتر در اتصال با یک ابزار ثبت دیداری اندازه گیری کرد. او ۳ لید اتصال را توصیف کرد، بین بازوی راست و بازوی چپ(لید استاندارد ۱)، بین بازوی راست و پای چپ(لید استاندارد ۲)، و بین بازوی چپ و پای چپ(لید ۳). او فرض کرد که قلب در مرکز مثلث تشکیل شده با این لید ها است که انتقال به سطح بدن در همه‌ی مسیرها واحد است. (شکل ۱-۷). ویلسون(۱۹۳۴) لید‌های اتصال دیگری به این لید‌ها اضافه کرد. اون از بررسی انتهای قرار داده شده روی یکی از شش موقعیت روی قفسه سینه بالای قلب و مرکز انتهایی بدست آمده توسط اتصال لید‌ها از بازو‌ها به یکدیگر استفاده کرد، با وارد کردن ۵۰۰۰ اهم مقاومت به

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

درون هر یک از آنها(شکل ۷-۲). سه لید تک قطبی بازو، توسط گلبرگ با ۱۲ لید ECD کامل شدند. اینها توسط اتصال الکترود های کشف شده به بازوی راست، بازوی چپ و پای راست بدست آمدند، و اختلاف پتانسیل بین الکترود های کشف شده در انتهای مرکز اندازه گیری شدند.

بخش ۱ تمرین ها

الف) درست یا نادرستی جملات زیر را مشخص کنید

۱.ECG میتواند در مورد بیماری های ریه اطلاعات داشته باشد=درست

۲. دوازده ثبت از ولتاژ ها در ECG استاندارد استفاده میشود=درست

۳. ویلسون از انتهای کشف شده و مرکز ترمینال ها استفاده کرد=نادرست

۴. الکترود های کشف شده باید به بازوی راست، بازوی چپ و پای راست متصل شوند.=درست

۵. لید استاندارد ۱ اتصالی بین پای راست و پای چپ است=نادرست

ب) گزینه های درست را علامت بزنید

۱. در الکتروکاردیوگرام استاندارد، جفت های مختلفی از الکترود ها قرار داده میشوند.

(a) روی پوست پا و بازو

(b) روی پوست بازو و قفسه سینه

(c) بین بازوی چپ و پای راست=درست

(d) روی دست راست و پای راست

۲. به منظور اندازه گیری فعالیت های الکتریکی قلب، اینتیون از..... استفاده کرد

(a) ظرفی از سالین

(b) ۳ لید سینه ای تک قطبی

(c) مقاومت ۵۰۰۰ اهم

(d) رشته های گالوانومتر در اتصال با یک ابزار ثبت دیداری=درست

۳. لید استاندارد ۳ بین قرار گرفته میشود

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(a) بازوی راست و پای چپ

(b) بازوی راست و بازوی چپ

(c) بازوی چپ و پای چپ=درست

(d) بازوی چپ و پای راست

۴. به منظور کامل کردن ۱۲ لید ECGمورد استفاده قرار میگیرند.

(a) سه لید انصال

(b) ۳ لید بازویی تک قطبی=درست

(c) دو لید سینه ای تک قطبی

(d) ۶ لید اتصال

۵. الکتروکاردیوگرافی.....

(a) ثبت فعالیت های الکتریکی عضله است

(b) ثبت فعالیت های الکتریکی مغز است

(c) اطلاعات ارزشمندی برای پزشکان فراهم میکند=درست

(d) تحقیقات بیماری های مرتبط قلب است

ج) سوالات زیر را بطور کلی توضیح دهید.

۱. الکتروکاردیوگرافی چیست؟(ص ۶۷ خط ۱ و ۲)

۲. الکتروکاردیوگرافی استاندارد شامل چه چیزهایی است؟(ص ۶۷ خط ۳ و ۴)

۳. در مرکز مثلث ایتنوون چه چیزی بود؟(ص ۶۸ خط ۴ تا ۸)

۴. وون کلیر و مولر چه چیزی را بررسی کردند؟(ص ۶۷ پاراگراف ۲ خط ۱ تا ۳)

۵. انتهای کاشف کجا قرار داده میشود؟(ص ۶۸ خط ۱۱ و ۱۲)

بخش ۲ گزینه هی درست را انتخاب کنید

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

۱. الکتروولیت المان یا ترکیبی است که هنگامی که در آب یا دیگر محلول ها حل میشود،

(a) یون های مثبت جداگانه و میتواند به دیگر المان ها متصل شود

(b) در امتداد غشا گسترش یابد و میتواند جریان الکتریکی تولید کند

(c) تجزیه کردن یون ها و میتواند جریان الکتریکی را هدایت کند=درست

(d) طبیعی کردن اختلاف پتانسیل و میتواند فعالیت الکتریکی را آشکار کند

۲. هورمون درون ریز برمیگردد به فرایندی که یک گروه از سلول ها به درون خون ترشح کنند یا گردش لنفاوی یک ماده که تاثیر مشخصی در.... دارد

(a) عضلات قلب

(b) مغز

(c) رگ های خونی

(d) بافت ها در دیگر قسمت های بدن=درست

۳. سالین ماده ای است که.....

(a) گاز ها و مایعات را جذب میکند

(b) حاوی نمک و مواد آلکانی است=درست

(c) جریان الکتریکی را هدایت میکند

(d) فعالیت های الکتریکی در سطح بدن را کاهش میدهد

۴. گالوانومتر وسیله ای است که را اندازه گیری میکند

(a) جریان الکتریکی را با استفاده از تاثیر روی یک سوزن یا روغن در میدان مغناطیسی

(b) جریان الکتریکی را با استفاده از اثر آن بر روی بررسی الکترود ها در میدان مغناطیسی=درست

(c) اختلاف پتانسیل با استفاده از تاثیر روی لید تک قطبی

(d) فعالیت های الکتریکی با استفاده از تاثیرشان روی یک لید تک قطبی

۵. کلمه ی تولید کردن یعنی.....

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(a) بخش

(b) تشخیص

(c) اصلی

(d) طراحی = درست

ب) جاهای خالی را با کلمات مناسب پر کنید

۱. ساده

(a) بیشتر کاربردهای بالینی مفید روش داپلر بستگی دارد به سادگی گوش دادن کاربر به سیگنال‌ها.(simply)

(b) اخیراً، با معرفی تکنولوژی میکروپروسسور، هر دو عملگر ابزاری و بدست آوردن داده و پردازش ساده (simple) میشوند.

(c) اسپکتروفوتومتر تک-پرتو ساده، محدودی کاربردی وسیعی در آزمایشات بالینی و داروسازی دارد(simple)

۲. هدایت

(a) بعضی از بیمارانی که ناقل سنگینی گوش هستند، میتوانند از طریق استخوان جمجمه که در میان گوش هست بهتر بشنوند، صدا توسط ویراسیون منتشر میشود (conductive)

(b) اولین آزمایش درمان نوترون-سریع در کالیفرنیا انجام شد از سال ۱۹۳۸ تا ۱۹۴۳ (conducted)

(c) انقباض طبیعی حفره های قلب با هدایت ایمپالس های الکتریکی از طریق بافت ماهیچه خاصی کنترل میشوند (conduction)

۳. مرکز

(a) یک تئوری مرکزی از حالت بیولوژی مولکولی که از اطلاعات ژنتیکی جریان می‌یابد، از پروتئین RNA به DNA است (CENTRAL)

(b) چگالی بطور مرکزی در ارتباط با حالت سلامتی دندان‌ها است و از ساختار‌ها بطوری که هیچ رابط آناتومیکی یا ویژگی فیزیولوژیکالی نداشته باشند محافظت میکنند. (Centrally)

(c) طول بازوی کروموزوم‌ها فاصله‌ی بین مرکز سانتروم و انتهای بازو است (center)

۴. مقاومت کردن

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

(a) همه ای عضله ها، حتی وقتی که تحریک نمی‌شوند، در مقابل کشیدگی مقاومت می‌کنند هنگامی که تحت طول خاصی کشیده می‌شوند (resistor)

(b) ترخ فشار خون برای بروز ده قلبی مقاومت سیاهرگی نامیده می‌شود (resistence)

(c) ترمیستورها ضرایب منفی از مقاومت دارند که عملگر حرارتی هستند (resistence)

۵. بزرگ

(a) قسمت خارجی استخوان از پروتئین و مقدار زیادی کلسیم و فسفر تشکیل شده است (large)

(b) بعضی از جدی ترین مسائل در سیستم خودکار عصبی سول شناسی گردنی بطور زیادی از نمونه های طبیعی منشا می‌گیرند.

ج) قسمت های خالی را با کلمات مناسب پر کنید.

۱. بیت کردن (record)
۲. کاملاً گسترده (widespread)
۳. قلبی (cardiac)
۴. آریتمی (arrhythmias)
۵. دریچه (valves)
۶. عآژیوگرافی (angiography)
۷. اطلاعات (information)
۸. سودمن شده (benefited)
۹. مجموعه اصطلاحات (terminology)
۱۰. روزها (Days)

ترجمه ای متن:

ابزاری که بدست آوردن و ثبت الکترومايوگراف استفاده می‌شود، الکترومايوگراف اولین وسیله ای است که برای یافتن گستره در تشخیص های پزشکی استفاده می‌شود، و هنوز مهم ترین ابزار تشخیص باقی مانده است. با وجود اینکه اطلاعات تشخیص با ارزشی فراهم می‌کند، بخصوص در مورد نقص میوکاردیال و آریتمی، بیماری های مشخص- برای مثال در گیری دریچه های قلبی- نمیتوانند از روی الکتروکارديوگرام تشخیص داده شوند. دیگر روش های تشخیصی، مانند آژیوگرافی و الکوکارديوگرافی میتوانند اطلاعاتی را که در الکتروکارديوگرام نیست را مشخص کنند. اولین الکتروکارديوگراف در بیمارستان حوالی سال ۱۹۱۰ تولید شد، و هنگامی که دستگاه ECG در طول سالها تکنولوژی نو و سودمندی بود، توانست تغییرات عمده ای در این روش پایه ایجاد کند. بیشترین ترمینولوژی و چندین روش هنوز شامل برگشت به روزهای اولیه ای الکتروکارديوگرافی می‌شوند و میتوانند بهترین درک را در محتوی تاریخی داشته باشند.

د) جملات زیر را به ترتیب قرار دهید ترتیب جملات: c-b-f-d-e-a

(a) که این مجموعه ای از رخداد های الکتریکی، با منشا درونی هستند بخوبی نشان داده می‌شود که ، هنگامی که قلب از بدن جدا می‌شود(به ویژه در جانداران خونسرد مانند قورباوغه یا لاک پشت) در تغذیه ای متوسط قرار داده می‌شود(مانند محلول حلقه های گلوکز)

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

- (b) عمل پمپینگ اصلی توسط بطن ها فراهم میشود، و دهليزها صرفاً پیش اتاقی هستند برای ذخیره خون در هنگامی که بطن ها عمل پمپینگ را انجام میدهند.
- (c) قلب به عنوان یک پمپ چهار محفظه ای برای سیستم گردش خون خدمت میکند
- (d) فاز پر شدن یا استراحت سیکل قلبی دیاستول نام دارد
- (e) انقباض ریتمیک و آرام بطن ها و دهليزها تحت پیشرفت های الکتریکی در فرم بهترین مختضات سری های رخداد های الکتریکی که در میان قلب صورت میگیرند.
- (f) فاز پمپینگ یا قابل انقباض سیستول نام دارد

بخش ۲- ریدینگ بعدی

منبع فعالیت های الکتریکی قلب

فعالیت های الکتریکی قلب در نتیجه ی یک فرایند پلاریزاسیون و دپلاریزاسیون غشای سطحی سلول های عضله قلب میباشند. در حالت استراحت، خارج غشای بار مثبت دارد در حالی که داخل شارژ منفی دارد، اختلاف پتانسیل در امتداد غشا ۹۰ میلی ولت است. این پتانسیل در نتیجه ی غلظت یون های پتاسیم، سدیم، و کلراید در داخل و خارج سلول است. حرکت این یون ها در امتداد غشا اختلاف پتانسیل را خنثی میکند(دپلاریزاسیون). فرایند دپلاریزاسیون در دهليز راست شروع میشود و به سراسر بطن و دیواره ی دهليز و سپس به دیواره ی بطن های راست و چپ گسترش می یابد. این فرایند پردازش میشود، و پیش نیاز برای انقباض ماهیچه ی قلب میباشد.

این اتفاقات روی ECG یک سری شکستگی نسبت به محور اصلی تولید میکنند. شکستگی اول با دامنه ی پایین است، شگستگی بزرگ برمیگردد به دپلاریزاسیون دهليزی(موج P) بعد از فاصله ی ۰.۱ تا ۰.۲ ثانیه از شروع این موج در اینجا یک شکستگی بزرگتر وجود دارد که برمیگردد به دپلاریزاسیون بطی(کمپلکس QRS) و با یک شکستگی کوچکتر (موج T) که مربوط به رپلاریزاسیون بطی است دنبال میشود(شکل ۳-۷).

آنالیز ECG در تشخیص آشوب ریتم قلبی و انقباض (عبور از تحریک الکتریکی)، افزایش حفره های قلبی، اسکمی یا نکروز عضله ی قلب، بیماری میوکاردیوم مربوط به عفونت، مسمومیت دارویی یا شیمیایی، و بیماری پریکاردیوم، ارزشمند است. ECG همچنین تعییر ویژگی ها در وجود افزایش یا کاهش پتاسیم، کلسیم، منیزیم را نیز نشان میدهد. کم کاری تیروپیید مشخصه هایی در شکل موج ECG تولید میکند.

ممکن است مهم ترین استفاده ی ECG در تشخیص بیماری عروق کرونری باشد. در میان یک زمان کوتاه از جذب عروق کرونری نقص در میوکاردیوم را تولید میکند، بخش ST از ECG برانگیخته میشود(۱۰ میلی متر بالای خط

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

اصلی). پس از آن، موج Q افت میکند و موج T ایجاد میشود(شکل ۳-۷ b). مسبب این تغییرات جریان آسیب گذرنده بین ماهیچه‌ی قلب آسیب دیده و ماهیچه‌ی آسیب ندیده احاطه شده، بخش بلند ST را میدهد. محل آسیب دیده شده حفره‌ی ایجاد شده در ECG را بالا میبرد و موج Q را میدهد. الگوی رپلاریزاسیون توسط بافت آسیب دیده قطع میشود نتایج در موج T وارد میشوند. لید هایی که این تغییرات در آنها ظاهر میشوند حاکی از این است که فضای قلب آسیب دیده است. با وجود این قسمت‌های غیر طبیعی بعضی گسترش‌ها، ECG معمولاً بعضی علامت‌های آسیب‌ها را بطور یکسان، نگه میدارد.

شکست میوکاردیال، بطور مکرر، با تخریب ریتم قلبی و هدایت ترکیب میشود، ممکن است در جنبین به راحتی و سریع قابل تشخیص و درمان نباشد. بنابراین نشان دادن یک لید ECG بصورت پیوسته با استفاده از اسیلوسکوپ هنگامی که بیمار در خطر است. مهم است.

تمرین‌ها

الف) درست یا نادرست را علامت بزنید

۱. درون غشا سلول‌های عضله‌ی قلب در حالت استراحت بار منفی دارد=درست

۲. بررسی ECG در تشخیص بیماری پریکاردیون با ارزش است=درست

۳. اولین شکستگی در ECG کم دامنه است، حفره‌ی شکستگی مریوز به رپلاریزاسیون بطن هاست=نادرست

۴. فقط تغییرات ویژگی‌ها در وجود مغناطیسیم اضافی است=نادرست

۵. دپلاریزاسیون با حرکت یون‌های پتابسیم سدیم و کلراید در میان غشای سلول‌های عضله‌ی قلبی خنثی میشود=درست

۶. عضله‌ی قلب آسیب ندیده، حفره‌ی ECG را که به موج T بالا میبرد، انتقال میدهد.=نادرست

۷. شکست میوکاردیال بطور مکرر با بزرگ کردن حفره‌ی قلبی ترکیب میشود=نادرست

ب) جواب سوالات زیر را بنویسید

۱. مهم ترین استفاده‌ی ECG چیست؟^۱ ص ۷۳ پاراگراف آخر خط اول

۲. مسبب اختلاف پتانسیل در امتداد غشای سلول‌های عضله‌ی قلب چیست؟^۱ ص ۷۳ خط ۵

۳. فرایند دپلاریزاسیون از کجا شروع میشود؟^۱ ص ۷۳ خط ۷

۴. فرایند کم کاری تیروئید چگونه است؟^۱ ص ۷۳ پاراگراف ۳ خط ۶

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

۵.الگوهای دپلاریزاسیون چگونه قطع میشوند؟ ص ۷۴ خط ۳

بخش ۳ فعالیت های ترجمه

الف) متن زیر را به فارسی ترجمه کنید

ECG موج

الکتروکاردیوگرام بطور بالینی در تشخیص بیماری های مختلف و شرایط مربوط به قلب استفاده میشود. همچنین به عنوان مبدأ ای برای اندازه گیری های دیگر خدمت میکند. برای کاربردهای بالینی، شکل و مدت زمان هر ویژگی از ECG مشخص است. شکل موج، بطور زیادی بستگی به نوع لید هایی که استفاده میشوند دارد، همانطور که در زیر نشان داده خواهد شد. بطور کلی، کاردیولوژیست ها بطور دقیق زمان های مختلف درونی، قطبی شدن، و دامنه را برای رسیدن به تشخیص برسی میکنند

بعضی مقادیر نرمال برای دامنه و مدت زمان پارامتر های مهم ECG در زیر آورده شده اند:

برای تشخیص اش، یک کاردیولوژیست باید، بطور نمونه ابتدا به نرخ قلب توجه کند. در مقادیر طبیعی در محدوده ۶۰ تا ۱۰۰ ضربه در دقیقه میباشد. از این نرخ کمتر برادیکاردیا نامیده میشود(نرخ کم) و نرخ بیشتر تاکیکاردیا نامیده میشود(نرخ بیشتر). او سپس سیکل و فضا را نیز نگاه میکند. اگر آریتمی نباشد ممکن است نشان دهنده باشد. اگر فاصله P-R بیشتر از ۰.۲ ثانیه باشد، این میتواند بلاک در گره AV را حدس بزند. اگر یک یا بیشتر ویژگی های پایه ECG موجود نباشند، نشان دهنده ای از دست دادن بعضی از تنظیم های قلب است که باید موجود باشند.

در افراد سالم، الکتروکاردیوگرام بطور منطقی ثابت میماند، حتی اگر نرخ ضربان قلب با تغییرات در بدن تعییر کند. این باید در نظر گرفته شود که موقعیت قلب در میان ناحیه های سینه ای شخص، مانند موقعیت خود بدن(چگونگی دولا و راست شدن) تحت تاثیر محور الکتریکی قلب است. محور الکتریکی(که موازی با محور آناتومیکی است) به عنوان خط میانی تعریف میشود که بزرگترین نیروی الکتریکی در زمان داده شده در هنگام سیکل قلبی را توسعه میدهد. محور الکتریکی بطور پیوسته از طریق الگوهای قابل تکرار هر سیکل قلب حرکت میکند.

تحت شرایط پاتولوژیکی، تغییرات متعددی ممکن است در ECG رخ دهد. این شامل (۱) تغییر مسیر القای قلب، (۲) تغییر مبدأ امواج(ضربان های نابجا)، (۳) تغییر ارتباط (توالی) ویژگی ها، (۴) تغییر اندازه ای یک یا بیشتر ویژگی ها، و (۵) اختلاف در هنگام امواج یا تداخل.

ب) معنی اصلاحات زیر را بنویسید

سایت دانشجویان پیام نور شمیرانات

۱. آریتمی ۲. دهیز ۳. الکترولیت های خون ۴. برادیکاردیا ۵. بیماری عروق کرونر ۶. تخریب ۷. ضربان نابجا ۸. بیماری هورمونی ۹. کم کاری تیروئید ۱۰. ایسکمی ۱۱. نقص میوکاردیال ۱۲. میوکاردیوم ۱۳. فساد بافت قلب ۱۴. پریکاردیوم ۱۵. بیماری ریوی ۱۶. رپلاریزاسیون ۱۷. تاکیکاردیا ۱۸. لید سینه ای تک قطبی ۱۹. دیواره ای بطن

www.forum.pnu90.ir

www.pnu90.ir

www.forum.pnu90.ir